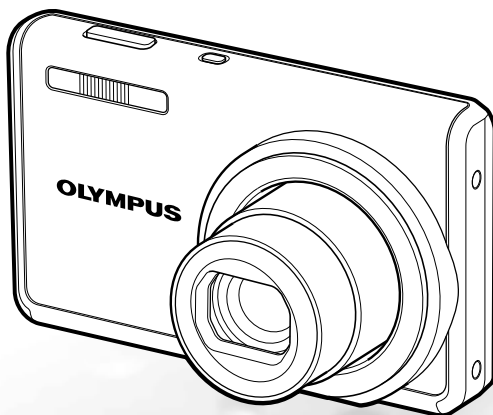


OLYMPUS®

DIGITAALIKAMERA

FE-5035

Käyttöohje



- Kiitämme Olympus-digitaalikameran hankinnasta. Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin alat käyttää uutta kameraasi. Siten pystyt hyödyntämään kamerasuorituskykyä parhaalla mahdollisella tavalla sekä varmistat kamerasuorituksen pitkän käyttöiän. Säilytä tämä ohje huolellisesti tallessa tulevaa käyttöä varten.
- Suosittelemme, että otat muutamia koekuvia ennen tärkeiden kuvien ottamista.
- Olympus varaa jatkuvan tuotekehityksen nimissä oikeuden päivittää tai muuttaa tämän käyttöohjeen sisältöä.
- Tässä käyttöohjeessa käytetyt näyttöruutua ja kameraa esittävät kuvat on tehty kehittäelyvaiheessa, ja saattavat täten poiketa itse tuotteesta.

Vaihe 1

Pakkauksen sisällön tarkistaminen



Digitaalkamera



Hihna



LI-42B litiumioni-akku



LI-41C-akkulaturi



USB-kaapeli



AV-kaapeli



ib-CD-ROM

Muut lisävarusteet, jotka eivät ole kuvassa: käyttöohje (nämä ohjeet), takuukortti.
Sisältö saattaa vaihdella ostopaikasta toiseen.

Vaihe 2

Kameran valmisteleminen

"Kameran valmisteleminen" (s. 10)

Vaihe 3

Kuvaaminen ja kuvien katseleminen

"Kuvaaminen, katseleminen
ja poistaminen" (s. 14)

Vaihe 4

Kameran käyttö

"Kameran asetukset" (s. 3)

Vaihe 5

Tulostus

"Suoratulostus (PictBridge)" (s. 37)
"Tulostusvaraukset (DPOF)" (s. 40)

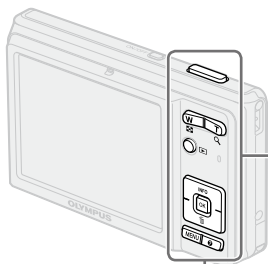
Sisältö

- Osien nimet 6
- Kameran valmisteleminen 10
- Kuvaaminen, katseleminen
ja poistaminen 14
- Kuvaustilojen käyttö 20
- Kuvaustoimintojen käyttö 23
- Kuvaustoimintojen valikot 27
- Katselu-, muokkaus- ja
tulostustoimintojen valikot 30
- Muiden kameran
asetusten valikot 32
- Tulostus 37
- Käyttöön liittyviä vihjeitä 42
- Liite 46

Kameran asetukset

Suorapainikkeiden käyttö

Usein käytettyjä toimintoja voidaan käyttää suorapainikkeiden avulla.



Laukaisin (s. 14)



Zoomauspainikkeet (s. 16)



►-painike (vaihtaa kuvauksen ja katselun välillä) (s. 15)



MENU-painike (s. 4)

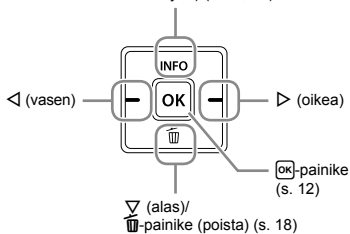


❓-painike (valikko-opas) (s. 19)



Nuolipainikkeet

△ (ylös)/
INFO-painike (vaihtaa
tietonäyttö) (s. 16, 19)



Kuvavalinnoissa ja asetuksissa näkyvät symbolit △ ▽ ◀ ▶ tarkoittavat, että nuolipainikkeita on käytettävä.



Valikon käyttö

Käytä valikkoa kameran asetusten, kuten kuvaustilan, muuttamiseen.

Tuo toimintovalikko esiin painamalla **MENU**-painiketta. Toimintovalikon avulla voidaan asettaa usein käytettäviä kuvaus- ja katseluasetuksia, kuten kuvaustilaa.

Kuvaaminen



Kuvaustilan valinta

Valitse kuvaustila painamalla $\triangleleft$ ja paina **OK**-painiketta.

Toimintovalikon valinta

Valitse valikko painamalla $\triangle$ ja valitse valikkovaihtoehto painamalla $\triangleleft$. Aseta toimintovalikko esiin painamalla **OK**-painiketta.

Kuvaaminen tila

Toiminto valikko

[SETUP] valikko

Katselu

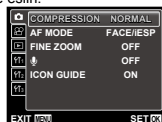


Valitse valikko painamalla $\triangle$ ja paina **OK**-painiketta.

[SETUP]-valikossa voidaan asettaa kameran eri toimintoja, kuten kuvaus- ja katselutoimintoja, joita ei näytetä toimintovalikossa, ja muita asetuksia, kuten päivämäärä, aika ja ruutunäyttö.

1 Valitse [SETUP] ja paina sitten **OK**-painiketta.

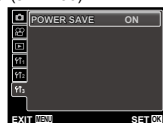
- [SETUP]-valikko tulee esiin.



4 Valitse haluamasi alivalikko 2 $\triangle$ ∇ -painikkeella ja paina sitten **OK**-painiketta.

- Kun asetus on valittu, laite palaa edelliseen näyttöön.

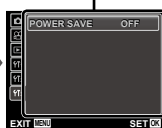
! Lisätoiminnot ovat mahdollisia. "Valikkoasetukset" (s. 27–36)



2 Korosta sivun välilehdet painamalla $\triangleleft$. Valitse haluamasi sivun välilehti painamalla $\triangle$ ∇ ja paina $\triangleright$.

Sivun välilehti

Alivalikko 1



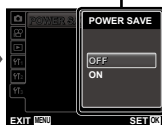
5 Määritä asetus painamalla **MENU**-painiketta.

- ! Eräitä toimintoja ei voida käyttää eräissä kuvaustiloissa. Tällaisissa tapauksissa asetuksen jälkeen näytetään seuraava ilmoitus.



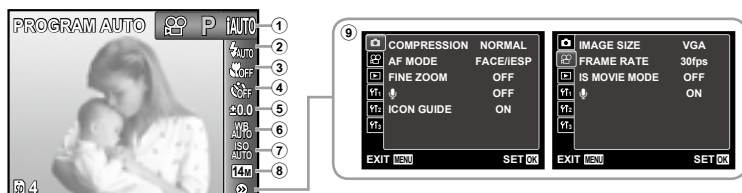
3 Valitse haluamasi alivalikko 1 $\triangle$ ∇ -painikkeella ja paina sitten **OK**-painiketta.

Alivalikko 2



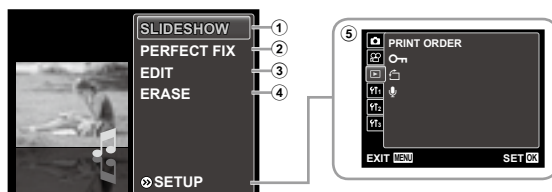
Valikkohakemisto

Kuvaustoimintojen valikot



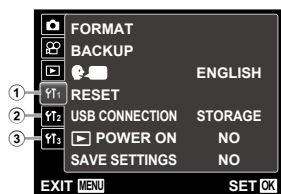
- | | | |
|---|---|---|
| ① Kuvaustila
P (PROGRAM AUTO).....s. 14
iAUTO (iAUTO).....s. 20
DIS (DIS MODE).....s. 20
SCN (SCENE MODE).....s. 20
MAGIC (MAGIC FILTER).....s. 21
PANORAMAs. 22
MOVIEs. 15 | ④ Itselaukaisin.....s. 24
⑤ Valotuksen korjaus.....s. 24
⑥ Valkotasapaino.....s. 25
⑦ ISO.....s. 25
⑧ Kuvakoko (stillkuvat).....s. 26
⑨ (SETUP) ▶
📷 (kuvaus) / 📹 (videokuva)
IMAGE SIZE (videokuva) ...s. 27
COMPRESSION
(stillkuvat).....s. 27 | FRAME RATE
(videokuva).....s. 27
AF MODE.....s. 28
FINE ZOOM.....s. 28
IS MOVIE MODE.....s. 28
🔊 (stillkuvat).....s. 29
🔊 (videokuva).....s. 29
ICON GUIDE.....s. 29 |
| ② Salama.....s. 23
③ Makro.....s. 23 | | |

Katselu-, muokkaus- ja tulostustoimintojen valikot



- | | |
|---|---|
| ① SLIDESHOW.....s. 30
② PERFECT FIX.....s. 30
③ EDIT.....s. 30
④ ERASE.....s. 30 | ⑤ (SETUP) ▶ ▶ (katselu)
PRINT ORDER.....s. 31
🔒 (suojaus).....s. 31
🔄 (kierto).....s. 31
🔊 (äänen lisääminen
stillkuviin).....s. 31 |
|---|---|

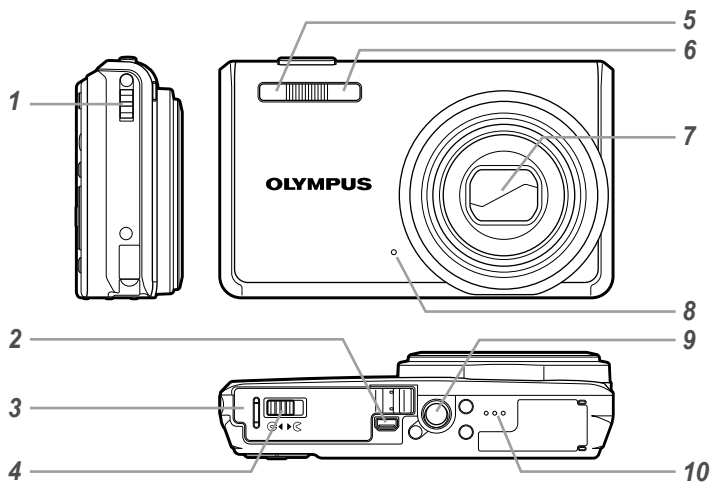
Muiden kameras asetusten valikot



- | | |
|---|---|
| ① Y1 (Asetukset 1)
MEMORY FORMAT/
FORMAT.....s. 32
BACKUP.....s. 32
🗣️ (kieli).....s. 32
RESET.....s. 32
USB CONNECTION.....s. 33
▶ POWER ON.....s. 33
SAVE SETTINGS.....s. 33 | ② Y2 (Asetukset 2)
PW ON SETUP.....s. 33
SOUND SETTINGS.....s. 34
PIXEL MAPPING.....s. 34
🖥️ (näyttöruutu).....s. 34
🕒 (päivämäärä/
kellonaika).....s. 34
WORLD TIME.....s. 35
VIDEO OUT.....s. 35 |
| | ③ Y3 (Asetukset 3)
POWER SAVE.....s. 36 |

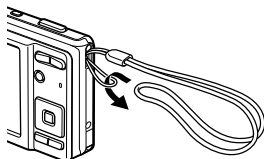
Osien nimet

Kamerayksikkö

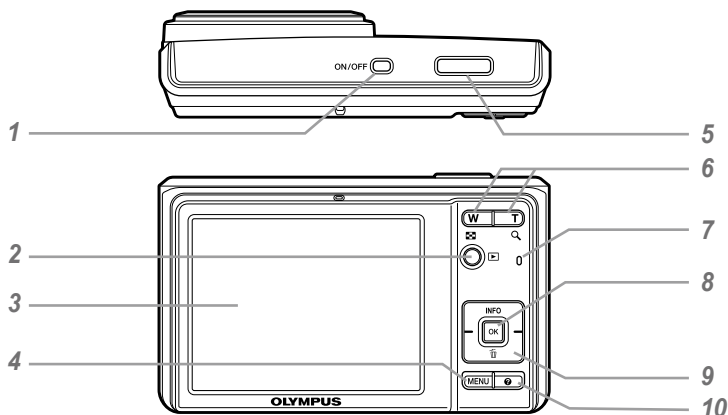


- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Hihnanpidike | 6 Salama..... s. 23 |
| 2 Moniliitin s. 12, 35, 37 | 7 Objektiivi s. 46, 59 |
| 3 Akkukotelon/muistikortin kansi..... s. 11 | 8 Mikrofoni s. 29, 31 |
| 4 Akkukotelon/muistikotelon lukitsinkortti s. 11 | 9 Jalustan kiinnike |
| 5 Itselaukaisimen valo..... s. 24 | 10 Kaiutin |

Kameran hihnan kiinnitys

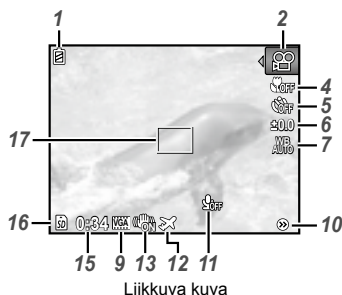
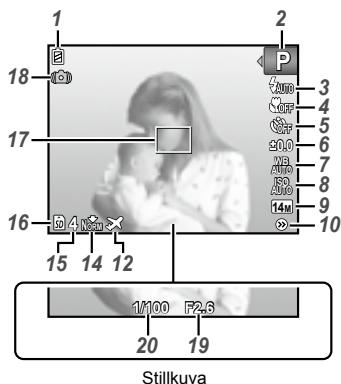


⚠ Vedä hihna tiukalle, ettei se irtoa.



- | | | | | | |
|---|--|-----------|----|--|-----------|
| 1 | ON/OFF-painike..... | s. 13, 14 | 7 | Merkkivalo..... | s. 48 |
| 2 | ▶-painike (vaihtaa kuvauksen ja katselun välillä)..... | s. 15 | 8 | OK-painike (OK)..... | s. 3, 12 |
| 3 | Näyttörüutu | s. 14, 42 | 9 | Nuolipainikkeet..... | s. 3 |
| 4 | MENU-painike | s. 4 | | INFO-painike (vaihda tietonäyttö)..... | s. 16, 19 |
| 5 | Laukaisin..... | s. 14 | | ✖-painike (poista) | s. 18 |
| 6 | Zoomauspainikkeet..... | s. 16 | 10 | ?-painike (valikko-opas) | s. 19 |

Kuvaustilan näyttö



- | | | | |
|--|-----------|--|-------|
| 1 Akun teho..... | s. 10 | 12 Maailmankello..... | s. 35 |
| 2 Kuvaustila | s. 14, 20 | 13 Digitaalinen kuvanvakausta..... | s. 28 |
| 3 Salama | s. 23 | 14 Pakkaussuhde (stillkuvat) | s. 27 |
| Salama valmiustilassa/salaman latautuminen | s. 42 | 15 Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)..... | s. 14 |
| 4 Makro | s. 23 | Yhtäjaksoinen tallennusaika (videokuva) | s. 15 |
| 5 Itselaukaisin | s. 24 | 16 Nykyinen muisti..... | s. 48 |
| 6 Valotuksen korjaus..... | s. 24 | 17 AF-kohdistusmerkki | s. 14 |
| 7 Valkotasapaino..... | s. 25 | 18 Kameran tärähtämisvaroitusta | - |
| 8 ISO | s. 25 | 19 Aukkoarvo | s. 14 |
| 9 Kuvakoko | s. 26, 27 | 20 Suljinaika..... | s. 14 |
| 10 [SETUP]-valikko | s. 4, 5 | | |
| 11 Äänen tallentaminen (videot) | s. 29 | | |

Katselutilan näyttö

• Normaali näyttö

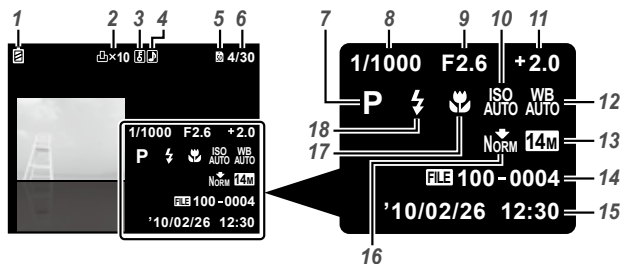


Stillkuva



Liikkuva kuva

• Yksityiskohtainen näyttö



1	Akun teho.....	s. 10
2	Tulostusvaraus/ tulosteiden määrä	s. 40/s. 39
3	Suojaus	s. 31
4	Äänen lisäys.....	s. 29, 31
5	Nykyinen muisti.....	s. 48
6	Kuvan numero/kuvien kokonaismäärä (stillkuvat)	s. 16
	Käytetty aika/jäljellä oleva kuvausaika (videokuva)	s. 17
7	Kuvaustila	s. 14, 20
8	Suljinaika.....	s. 14

9	Aukkoarvo.....	s. 14
10	ISO	s. 25
11	Valituksen korjaus.....	s. 24
12	Valkotasapaino.....	s. 25
13	Kuvakoko	s. 26, 27
14	Tiedoston numero	-
15	Päivämäärä ja kellonaika.....	s. 13
16	Pakkaussuhde (stillkuvat)	s. 27
	Kuvanopeus (videokuva)	s. 27
17	Makro	s. 23
18	Salama.....	s. 23

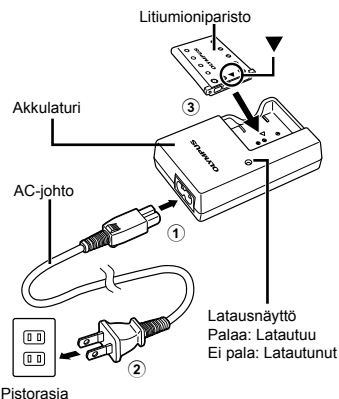


Kameran valmisteleminen

Akun lataaminen

- ! Kameran mukana toimitettu laturi (virtajohdollinen tai kytkettävä) vaihtelee kamerasen ostoalueen mukaan. Jos saat kytkettävän akkulaturin, kytke se suoraan pistorasiaan.

Esimerkki: Virtajohdollinen akkulaturi



- ! Akku on toimitettaessa ladattu osittain. Muista ladata akkua ennen käyttöä niin kauan, että latauksen merkkivalo sammuu (enintään 2 tuntia).
- ! Jos latauksen merkkivalo ei syty tai se vilkkuu, akkua ei ehkä ole asetettu oikein tai akku tai laturi voi olla viallinen.
- ! Lisätietoja akusta ja laturista on kohdassa "Akku ja laturi" (s. 46).

Milloin akku on ladattava

Lataa akku, kun alla oleva vikailmoitus tulee näytöllään.

Vilkkuu punaisena



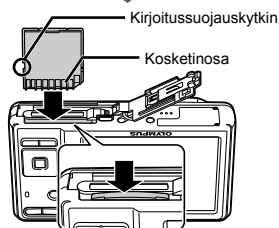
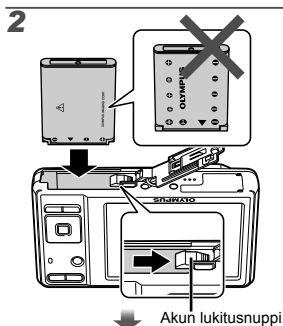
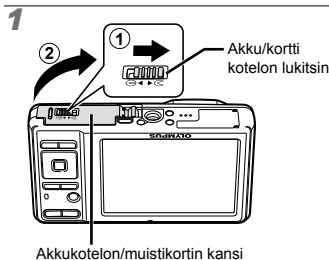
Näyttöruudun oikea yläkulma



Vikailmoitus

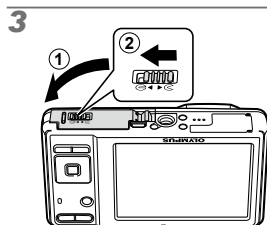
Akun ja SD/SDHC-muistikortin (myydään erikseen) asettaminen

- ! Käytä aina SD/SDHC-muistikortteja tämän kameras kanssa. Älä käytä mitään muuta muistikorttityyppiä.



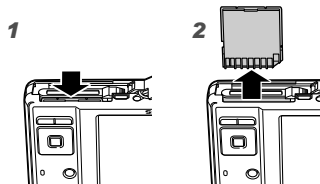
- ! Aseta akku kameraan merkillä ▼ varustettu sivu ensin siten, että merkit + osoittavat akun lukitusnupin suuntaan. Akun ulkokuoren vahingoittuminen (esim. naarmut) voi johtaa akun lämpenemiseen tai räjähtämiseen.

- ! Aseta akku kameraan liu'uttamalla samalla akun lukitusnappia nuolen suuntaan.
- ! Vapauta akku liu'uttamalla akun lukitusnappia nuolen suuntaan, minkä jälkeen voit poistaa akun.
- ! Sammuta kameras virta ennen akkukotelon/kortin kannen avaamista.
- ! Muista kameraa käytettäessä sulkea akku-/korttikotelon kansi.
- ! Työnnä korttia, kunnes se lukittuu paikalleen.
- ! Älä kosketa kosketinosaa suoraan.



- ! Tällä kameralla voidaan ottaa kuvia käyttämällä sisäistä muistia, vaikka SD/SDHC-muistikorttia (myydään erikseen) ei olisi asetettu. "SD/SDHC-muistikortin käyttö" (s. 47)
- ! "Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)/yhtäjaksoinen tallennusaika (liikkuva kuva) sisäistä muistia ja SD/SDHC-muistikortteja käytettäessä" (s. 49)

SD/SDHC-muistikortin poistaminen



- ! Paina korttia, kunnes se naksahdtaa ja tulee hieman ulos. Tartu sen jälkeen korttiin ja vedä se ulos.

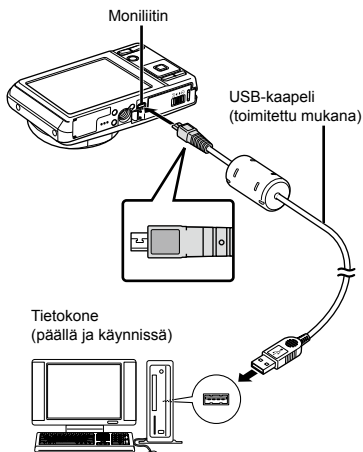
Toimitetun tietokoneohjelmiston (ib) asennus

Kun olet tarkistanut järjestelmävaatimukset, liitä kamera tietokoneeseen ja asenna toimitukseen kuuluva tietokoneohjelmisto (ib) noudattamalla alla olevia ohjeita.

Järjestelmävaatimukset

Windows XP (Service Pack 2 tai uudempi)/
Windows Vista/Windows 7

Kameran liittäminen



Tietokoneohjelmiston (ib) asennus

- ! Tietoja tietokoneohjelmiston (ib) käyttämisestä on ohjelmiston käytönaikaisessa ohjeessa.

1 Aseta toimitukseen kuuluva CD-levy CD-ROM-asemaan.

- Tietokoneen näyttöruutuun ilmestyy asennusnäyttö.

- ! Jos asennusnäyttö ei tule esiin, valitse Oma tietokone (Windows XP) tai Tietokone (Windows Vista/Windows 7) Käynnistä-valikosta. Avaa CD-asennusnäyttö kaksoisnapsauttamalla CD-ROM-aseman kuvaketta ja kaksoisnapsauta sitten CameralInitialSetup.exe-tiedostoa.

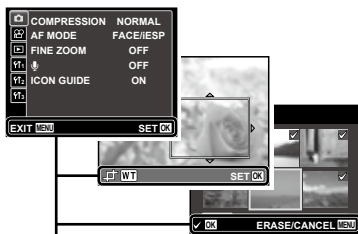
2 Liitä kamera tietokoneeseen.

- ! Jos kameran näytössä ei näy mitään, kun kamera on liitetty, akku saattaa olla tyhjä. Irrota kamera tietokoneesta ja lataa akku. (s. 10)

3 Nouda tietokoneen näyttöön tulevia ohjeita.

Toimintaohje

Näytön alareunassa olevat toimintaohjeet viittaavat siihen, että on käytettävä **MENU**-painiketta, **OK**-painiketta tai zoomauspainikkeita.



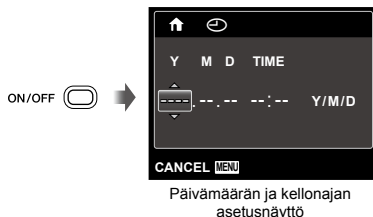
Toimintaohje

Päivämäärän, kellonajan ja aikavyöhykkeen asetus

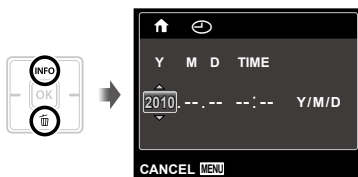
Tässä asetettu päivämäärä ja kellonaika tallennetaan kuvatiedostojen nimiin, päivämäärätulosteisiin ja muihin tietoihin.

1 Kytke kamera päälle painamalla ON/OFF-painiketta.

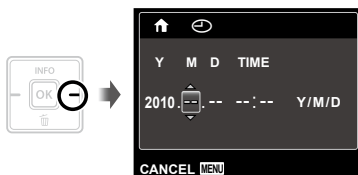
- Päivämäärän ja kellonajan asetusnäyttö tulee näkyviin, jos päivämäärää ja kellonaikaa ei ole asetettu.



2 Valitse vuosi [Y]-kohtaan Δ ∇ -painikkeella.



3 Tallenna [Y]-kohdan asetus painamalla $\triangleright$.



4 Määritä [M] (kuukausi), [D] (päivä) ja [TIME] (tunnit ja minuutit) ja [Y/M/D] (päivämääräjärjestys) vaiheiden 2 ja 3 mukaisesti painamalla Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ - ja [OK]-painikkeita.

! Jotta saat kellonajan asetettua tarkasti, paina [OK]-painiketta aikamerkin 00 sekunnin kohdalla.

! Jos haluat muuttaa päivämäärää ja kellonaikaa, säädä asetusta valikossa. [D] (päivämäärä/kellonaika) (s. 34)

5 Valitse kotiaikavyöhyke painikkeella $\triangleleft$ $\triangleright$ ja paina [OK]-painiketta.

- Ota kesäaika ([SUMMER]) käyttöön tai pois käytöstä painamalla Δ ∇ .



! Valittua aikavyöhykettä voidaan muuttaa valikoiden avulla. [WORLD TIME] (s. 35)

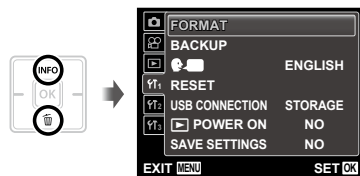
Näytön kielen vaihtaminen

Valikoiden ja näyttöruudussa olevien vika ilmoitusten kieli on valittavissa.

1 Avaa [SETUP]-valikko.

- "Valikon käyttö" (s. 4)

2 Valitse Υ_1 (Asetukset 1) -välilehti painamalla Δ ∇ ja paina sitten $\triangleright$.



3 Valitse [E] painamalla Δ ∇ ja paina [OK]-painiketta.

4 Valitse kieli Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ -painikkeella ja paina [OK]-painiketta.

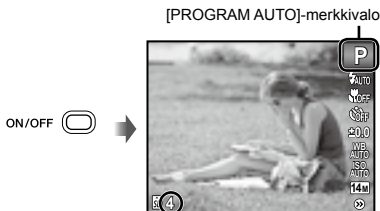
5 Paina MENU-painiketta.

Kuvaaminen, katseleminen ja poistaminen

Sopivimmalla aukkoarvolla ja suljinajalla kuvaaminen [PROGRAM AUTO]

Tässä tilassa automaattiset kuvausasetukset aktivoituvat samalla, kun voidaan muuttaa erilaisia kuvausvalikon muita toimintoja, kuten valotuksen korjausta ja valkotasapainoa.

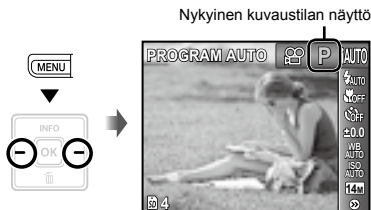
1 Kytke kamera päälle painamalla ON/OFF-painiketta.



Muistiin mahtuva stillkuvamäärä (s. 49)

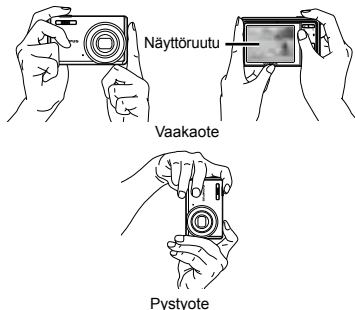
Näyttöruutu
(valmiustilan näyttö)

- ⚠ Jos [PROGRAM AUTO]-ilmaisim ei näy, avaa toimintovalikko painamalla **MENU**-painiketta ja aseta sitten kuvaustilaksi **P**. "Valikon käyttö" (s. 4)



- ⚠ Kytke kamera pois päältä painamalla painiketta **ON/OFF**.

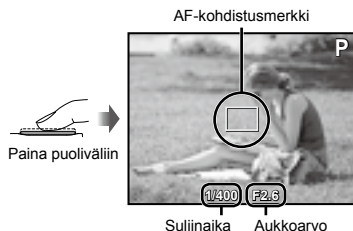
2 Pidä kamera paikallaan ja rajaa kuva.



- ⚠ Kun pidät kamerasta kiinni, älä peitä salamaa sormilla tms.

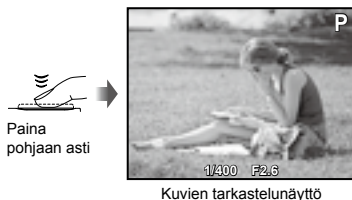
3 Tarkenna kohteeseen painamalla laukaisin puoliväliin.

- Kun kamera tarkentaa kohteeseen, valotus lukitaan (suljinajalla ja aukkoarvo ilmestyvät näyttöön) ja AF-kohdistusmerkki muuttuu vihreäksi.
- AF-kohdistusmerkki vilkkuu punaisena, jos kamera ei pystynyt tarkentamaan. Yritä tarkentaa uudelleen.



- ⚠ "Tarkentaminen" (s. 44)

- 4 Ota kuva painamalla laukaisin kokonaan alas ja varo, että kamera ei pääse tärähtämään.**



Kuvien katseleminen kuvaamisen aikana

Painamalla -painiketta voit ottaa kuvien katselun käyttöön. Jos haluat jatkaa kuvaamista, paina -painiketta tai paina laukaisin puoliväliin.

Videokuvan kuvaaminen [MOVIE]

- 1 Tuo toimintovalikkonäyttö esiin painamalla MENU-painiketta.**

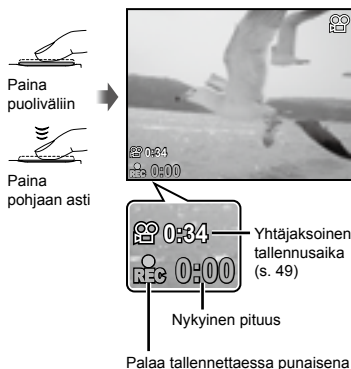


- 2 Valitse painamalla kuvaustilaksi ja paina sitten -painiketta.**

[MOVIE]-ilmaisim



- 3 Tarkenna kohteeseen painamalla laukaisin puoliväliin ja käynnistä kuvaus painamalla laukaisin varovasti kokonaan alas.**



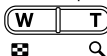
- 4 Pysäytä tallennus painamalla laukaisin varovasti kokonaan alas.**

- Myös ääni tallennetaan.
- Äänen tallennuksen aikana voidaan käyttää vain digitaalista zoomia. Liikkuvan kuvan tallentamiseksi optisella zoomilla aseta (liikkuva kuva) (s. 29) tilaan [OFF].

Zoomin käyttö

Zoomauspainikkeita painamalla säädetään kuvausetaisyyttä.

Laajakulma (W) Tele (T)-painikkeen
-painikkeen painaminen painaminen



Zoomauspalkki

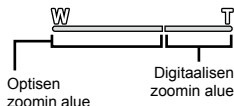


- Optinen zoom: 5x
Digitaalinen zoom: 4x
- Valitse kuvaustilaksi [DIS MODE] (s. 20), kun kuvaat telezoomilla.

Suurempien kuvien ottaminen kuvanlaadun heikentymättä [FINE ZOOM] (p. 28)

- Zoomauspalkin ulkonäkö osoittaa Fine zoom-/digitaalisen zoomin tilan.

Optista ja digitaalista zoomia käytettäessä



Fine zoom -toimintoa käytettäessä



Kuvaustietojen näytön vaihtaminen

Näytössä olevia tietoja voidaan vaihtaa tilanteen mukaan esimerkiksi silloin, kun näyttö halutaan tyhjentää tai kuva halutaan sommitella tarkasti ristikkönäytön avulla.

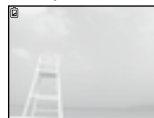
1 Paina -painiketta (INFO).

- Näytössä olevat kuvaustiedot muuttuvat jokaisella painikkeen painalluksella alla olevassa järjestyksessä. "Kuvaustilan näyttö" (s. 8)

Normaali



Ei tietoja



Yksityiskohtainen



Kuvien katselu

1 Paina -painiketta.

Kuvien määrä/
Kuvien kokonaismäärä



Katseltava kuva

2 Valitse kuva <>-painikkeella.



- ! Pikakelaa eteenpäin pitämällä > painettuna ja taaksepäin pitämällä < painettuna.
- ! Kuvien näyttökokoja voidaan muuttaa. "Hakemistonäkymä ja lähikuvanäkymä" (s. 18)

Äänitallennusten toisto

Kun haluat toistaa kuvan mukana tallennetun äänen, valitse kuva ja paina **OK**-painiketta. **[M]**-kuvake näkyy ääntä sisältävien kuvien päällä.

- ! **[M]** (stillkuvat) (s. 29, 31)



Audiotuiston aikana

Liikkuvan kuvan katselu

Valitse videokuva ja paina **OK**-painiketta.



Liikkuva kuva

Toiminnot liikkuvan kuvan katselun aikana



Katselun keskeyttäminen ja jatkaminen	Keskeytä katselu painamalla OK -painiketta. Kun haluat jatkaa toistoa tauon, eteenpäin siirtymisen tai taaksepäin siirtymisen aikana, paina OK .
Pikakelaa eteenpäin	Pikakelaa eteenpäin painamalla >. Lisää pikakelausnopeutta painamalla > uudelleen.
Siirry taaksepäin	Siirry taaksepäin painamalla <. Takaisinkelausnopeus lisääntyy aina, kun <-painiketta painetaan.
Äänenvoimakkuuden säätö	Sääda äänenvoimakkuutta painamalla Δ ▽.

Toiminnot toiston tauon aikana



Tauon aikana

Haku	Paina Δ, kun haluat näyttää ensimmäisen ruudun, ja paina ▽, kun haluat näyttää viimeisen ruudun.
Siirtyminen eteen- ja taaksepäin ruutu kerrallaan	Siirry eteen- tai taaksepäin ruutu kerrallaan painamalla > tai <. Siirry jatkuvasti eteen- tai taaksepäin pitämällä > tai < painettuna.
Katselun jatkaminen	Jatka katselua painamalla OK -painiketta.

Liikkuvan kuvan katselun pysäyttäminen

Paina **MENU**-painiketta.

Kuvien poistaminen katselun aikana (yhden kuvan poistaminen)

1 Hae poistettava kuva ja paina ∇ (🗑️).



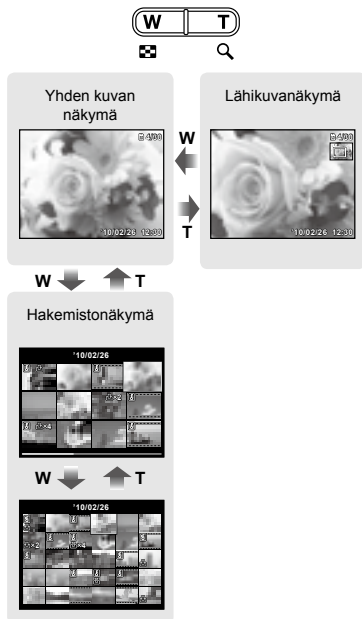
2 Valitse [ERASE] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.

- ! Painikkeilla [ALL ERASE] (s. 30) ja [SEL. IMAGE] (s. 30) voidaan poistaa useita kuvia kerralla.

Hakemistonäkymä ja lähikuvanäkymä

Hakemistonäkymässä voit valita haluamasi kuvan nopeasti. Lähikuvanäkymässä (jopa 10× suurennos) voit tarkastella kuvan yksityiskohtia.

1 Paina zoomauspainikkeita.



Kuvan valitseminen hakemistonäkymässä

Valitse kuva painikkeella $\Delta \nabla < \triangleright$ ja näytä valittu kuva yhden kuvan näkymässä painamalla [OK]-painiketta.

Kuvan vierittäminen lähikuvanäkymässä

Voit liikkua katselualueella painikkeella $\Delta \nabla < \triangleright$.

Kuvatietojen näytön vaihtaminen

Näytössä olevat kuvaustietojen asetukset voidaan vaihtaa.

1 Paina -painiketta (INFO).

- Näytössä olevat kuvatiedot muuttuvat jokaisella painikkeen painalluksella alla olevassa järjestyksessä.

Normaali



Ei tietoja



Yksityiskohtainen



Valikko-oppaan käyttö

Jos -painiketta painetaan toistotoiminnon asetuksia tehtäessä tai [SETUP]-valikossa, valitun vaihtoehdon kuvaus näytetään.

- ! "Valikon käyttö" (s. 4)

Kuvaustilojen käyttö

- ! Kuvaustila voidaan valita toimintovalikosta seuraavassa järjestyksessä: **P**, **IAUTO**, **[DIS MODE]**, **SCN**, **MAGIC**, **[P]** ja **[M]**.
- ! "Valikon käyttö" (s. 4)

Kuvaus automaattisia asetuksia käyttäen [IAUTO]

Kuvaustilanteen mukaan kamera valitsee automaattisesti optimaalisen tilan vaihtoehtoisista [PORTRAIT]/[LANDSCAPE]/[NIGHT+PORTRAIT]/[SPORT]/[MACRO]. Tämä on täysin automaattinen tila, jossa käyttäjä voi ottaa kuvia kuvaustilanteeseen sopivimmalla tavalla laukaisinta painamalla.

1 Aseta kuvaustilaksi IAUTO.

Kuvake vaihtuu kameras automaattisesti valitseman kuvausohjelman mukaan.



- ! Eräissä tapauksissa kamera ei välttämättä valitse haluttua kuvaustilaa.
- ! Jos kamera ei voi tunnistaa optimaalista tilaa, [PROGRAM AUTO] valitaan.

Epätarkkuuden vähentäminen [DIS MODE]

Tässä tilassa käyttäjä voi vähentää kameras tärähtämisen ja kohteen liikkumisen aiheuttamaa epätarkkuutta.

1 Aseta kuvaustilaksi [DIS MODE].

[DIS MODE]-merkkivalo



Kuvaustilanteeseen sopivimman tilan käyttö [SCENE MODE]

1 Aseta kuvaustilaksi SCN.



2 Siirry alivalikkoon painamalla ▽.



3 Valitse tila painikkeella <> ja tee asetus painamalla [OK].



Valittua [SCENE MODE]-tilaa osoittava kuvake

- ! [SCENE MODE]-tilassa optimaaliset kuvausasetukset on ohjelmoitu valmiiksi tiettyjä kuvausohjelmia varten. Tästä syystä eräitä asetuksia ei joissakin tiloissa voi muuttaa.

Asetus	Käyttö
PORTRAIT/ LANDSCAPE/ NIGHT SCENE"/ NIGHT+PORTRAIT/ SPORT/ INDOOR/ CANDLE/ SELF PORTRAIT/ SUNSET"/ FIREWORKS"/ CUISINE/ DOCUMENTS/ BEACH & SNOW/ PET	Kamera ottaa kuvan käyttäen kuvausolosuhteisiin nähden optimaalisia asetuksia.

* Jos kohde on tumma, kohinanpoisto aktivoituu automaattisesti. Se pidentää kuvausajan noin kaksinkertaiseksi, eikä sen aikana voi ottaa muita kuvia.

Liikkuvan kohteen, kuten lemmikin, kuvaaminen ([PET])

- Valitse painikkeita <> painamalla [PET] ja aseta painamalla [OK].
- Pidä kamera paikallaan, kohdista AF-kohdistusmerkki kohteeseen ja paina [OK]-painiketta.
 - Kun kamera tunnistaa kohteen, AF-kohdistusmerkki seura automaattisesti kohteen liikettä ja tarkentaa siihen jatkuvasti. "Jatkuva tarkennus liikkuvaan kohteeseen (AF Tracking)" (s. 28).

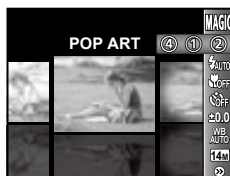
Kuvaaminen erikoistehosteiden kanssa [MAGIC FILTER]

Voit lisätä taiteellisen tehosteen valokuvaan valitsemalla haluamasi suodattimen.

1 Aseta kuvaustilaksi MAGIC.



2 Siirry alivalikkoon painamalla ▽.



3 Valitse haluamasi tehoste painikkeella <> ja tee asetus painamalla [OK].



Valittua [MAGIC FILTER]-tilaa osoittava kuvake

Kuvaustila	Asetus
MAGIC FILTER	① POP ART
	② PIN HOLE
	③ FISH EYE
	④ DRAWING

- ! [MAGIC FILTER]-tilassa optimaaliset kuvausasetukset on ohjelmoitu valmiiksi jokaista kuvaustehostetta varten. Tästä syystä eräitä asetuksia ei joissakin tiloissa voi muuttaa.

Panoraamakuvien luominen [PANORAMA]

Ota kuvia, jotka voidaan yhdistää panoraamakuvaksi ib-tietokoneohjelmistolla.

- ! Tarkennus, valotus (s. 24), zoomin asento (s. 16) ja valkotasapaino (s. 25) lukitaan ensimmäistä kuvaa otettaessa.
- ! Salamatilaksi (s. 23) asetetaan (FLASH OFF).

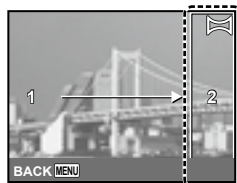
1 Aseta kuvaustilaksi .



2 Valitse panorointi suunta painamalla .

3 Ota ensimmäinen kuva painamalla laukaisinta ja rajaa sen jälkeen toinen kuva.

Ennen ensimmäistä kuvaa



Ensimmäisen kuvan jälkeen



- Ensimmäisen kuvan ottamisen jälkeen valkoisessa kehyksessä näkyvä alue tulee uudelleen näkyviin panorointisuunnan vastakkaiselle puolelle. Rajaa seuraavat kuvat niin, että ne menevät limittäin näytöruudussa näkyvän kuvan kanssa.

4 Toista vaihetta 3, kunnes olet ottanut halutun määrän kuvia, ja paina MENU-painiketta, kun olet valmis.

- ! Panoraamakuvauksessa on mahdollista ottaa enintään 10 kuvaa.
- ! Tietoja panoraamakuvien tekemisestä on ib-tietokoneohjelmiston käytönaikaisessa ohjeessa.



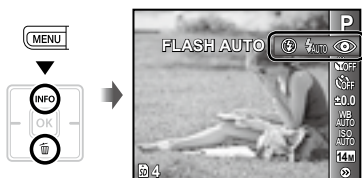
Kuvaustoimintojen käyttö

! "Valikon käyttö" (s. 4)

Salaman käyttö

Salamatoiminnot voidaan valita kuvasolosuhteiden mukaan.

1 Valitse salamavaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



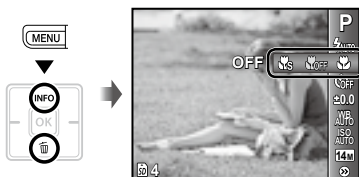
2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
FLASH AUTO	Salama välähtää automaattisesti hämärässä tai vastavalossa.
REDEYE	Lähetetään kuvissa esiintyvää punasilmäisyyttä vähentäviä esisalamia.
FILL IN	Salama välähtää vallitsevasta valosta riippumatta.
FLASH OFF	Salama ei välähdä.

Lähikuvien ottaminen (makrokuvaus)

Tämän toiminnon avulla voit tarkentaa lähellä oleviin kohteisiin ja kuvata niitä.

1 Valitse makrovaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
OFF	Makrotila on deaktivoitu.
MACRO	Lähin kuvausetaisyys on 15 cm ¹ (60 cm ²) kohteesta.
SUPER MACRO ³	Lähin kuvausetaisyys on 10 cm kohteesta.

¹ Kun zoom on suurimmassa laajakulma-asennossa (W).

² Kun zoom on suurimmassa teleasennossa (T).

³ Zoomaussuhde asetetaan automaattisesti.

! Salamaa (s. 23) ja zoomia (s. 16) ei voi valita supermakro kuvauksen aikana.

Itselaukaisimen käyttö

Kuva otetaan viiveellä, kun laukaisin painetaan kokonaan alas.

1 Valitse itselaukaisinvaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
OFF	Itselaukaisin on pois käytöstä.
12 SEC	Itselaukaisimen valo palaa noin 10 sekuntia ja vilkkuu sitten noin 2 sekuntia, minkä jälkeen kuva otetaan.
2 SEC	Itselaukaisimen valo vilkkuu noin 2 sekuntia, minkä jälkeen kuva otetaan.

 Itselaukaisutila poistuu automaattisesti käytöstä yhden kuvan ottamisen jälkeen.

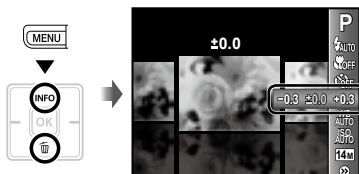
Itselaukaisimen poistaminen käytöstä sen käynnistämisen jälkeen

Paina MENU-painiketta.

Kirkkauden säätö (valotuksen korjaus)

Kameran kuvaustilan (paitsi [iAUTO]) perusteella valitsemaa vakiokirkkautta (oikeaa valotusta) voidaan säätää kirkkaammaksi tai tummemmaksi halutun kuvaustuloksen mukaan.

1 Valitse valotuksen korjausvaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.

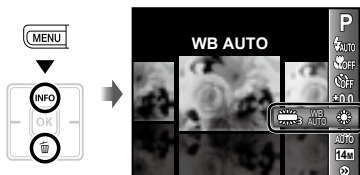


2 Valitse haluamasi kirkkaus <>-painikkeella ja paina OK-painiketta.

Luonnollisten värien määrittäminen (valkotasapaino)

Luonnollisempien värien saamiseksi valitse tilanteeseen sopiva valkotasapainovaihtoehto.

1 Valitse valkotasapainovaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
WB AUTO	Kamera säätää valkotasapainoa automaattisesti kuvaustilanteen mukaan.
	Soveltuu kuvaamiseen ulkona kirkkaalla ilmalla.
	Soveltuu kuvaamiseen ulkona pilvisellä ilmalla.
	Soveltuu kuvaamiseen hehkulampun valossa.
	Soveltuu kuvaamiseen päivänvaloloiستeputken valossa (esim. kodin valaistus).
	Soveltuu kuvaamiseen neutraalin loisteputken valossa (esim. pöytälamput).
	Soveltuu kuvaamiseen valkoisen loisteputken valossa (esim. toimistot).

ISO-herkkyyden valitseminen

Lyhenne sanoista International Organization for Standardization. ISO-standardit ilmoittavat digitaalkameroiden ja filmin herkkyyden, joka ilmoitetaan koodeilla, kuten ISO 100.

Hyvissä valaistusolosuhteissa voidaan ottaa teräviä kuvia, kun käytetään pieniä ISO-arvoja, vaikka pienemmät arvot vähentävät herkkyyttä. Suuret arvot parantavat herkkyyttä ja kuvia voidaan ottaa lyhyillä suljinajoilla myös hämärissä olosuhteissa. Suuri herkkyys kuitenkin lisää kuvissa esiintyvää kohinaa, minkä seurauksena kuvat saattavat näyttää rakeisilta.

1 Valitse ISO-asetusvaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
ISO AUTO	Kamera säätää herkkyyttä automaattisesti kuvaustilanteen mukaan.
Value	ISO-herkkyydeksi asetetaan valittu arvo.

Stillkuvien koon valinta

1 Valitse kuvakokovaihtoehto kuvaustoimintovalikosta.



2 Valitse asetus painamalla <> ja aseta se OK-painikkeella.

Asetus	Kuvaus
14M (4288×3216)	Sopii kuvien tulostukseen A3-paperille.
8M (3264×2448)	Sopii kuvien tulostukseen enintään A3-paperille.
5M (2 560×1 920)	Sopii kuvien tulostukseen A4-paperille.
3M (2 048×1 536)	Sopii kuvien tulostukseen enintään A4-paperille.
2M (1 600×1 200)	Sopii kuvien tulostukseen A5-paperille.
1M (1 280×960)	Sopii postikortin kokoisten kuvien tulostukseen.
VGA (640×480)	Sopii kuvien katseluun televisiolla tai kuvien käyttämiseen sähköposteissa ja verkkosivuilla.
16:9S (1920×1080)	Sopii kuvien toistamiseen laajakuvatelevisiossa.

! Videoiden kuvakoko voidaan valita [SETUP]-valikosta. [IMAGE SIZE/FRAME RATE] (s. 27)

! "Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)/yhtäjaksoinen tallennusaika (liikkuva kuva) sisäistä muistia ja SD/SDHC-muistikortteja käytettäessä" (s. 49)

Kuvaustoimintojen valikot

! Toiminnon oletusasetukset on korostettu merkinnällä .

Stillkuvien pakkaustilan valinta [COMPRESSION]

 (kuvausvalikko) ► COMPRESSION

Käytettävissä olevat kuvaustilat: P iAUTO  SCN MAGIC 

Alivalikko 2	Käyttö
FINE	Korkealaatuinen kuvaaminen.
NORMAL	Normaalaatuinen kuvaaminen.

! "Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)/yhtäjaksoinen tallennusaika (liikkuva kuva) sisäistä muistia ja SD/SDHC-muistikortteja käytettäessä" (s. 49)

Videokuvan laadun valinta [IMAGE SIZE/FRAME RATE]

 (videovalikko) ► IMAGE SIZE/FRAME RATE

Käytettävissä olevat kuvaustilat: 

Alivalikko 1	Alivalikko 2	Käyttö
KUVAKOKO	VGA (640×480)/ QVGA (320×240)	Valitse kuvan laatu kuvakoon ja kuvanopeuden mukaan. Suurempaa kuvanopeutta käytettäessä liikkuvat kuvat ovat tarkempia.
RUUTUA SEK.	 30fps ^{*1} /  15fps ^{*1}	

^{*1} kuvaa sekunnissa

! "Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)/yhtäjaksoinen tallennusaika (liikkuva kuva) sisäistä muistia ja SD/SDHC-muistikortteja käytettäessä" (s. 49)

Tarkennusalueen valitseminen [AF MODE]

 (kuvausvalikko) ► AF MODE

Käytettävissä olevat kuvaustilat: **P** **I** **AUTO**  **SCN**
MAGIC 

Alivalikko 2	Käyttö
FACE/IESP	Kamera tarkentaa automaattisesti. (Jos kasvat tunnistetaan, ne osoitetaan valkoisella ruudulla ¹ . Kun laukaisin painetaan puoliväliin, ruutu muuttuu vihreäksi ² , jos kamera pystyy tarkentamaan. Jos kasvoja ei tunnisteta, kamera valitsee kohteen ruudusta ja tarkentaa automaattisesti.)
SPOT	Kamera tarkentaa AF-kohdistusmerkin sisällä olevaan kohteeseen.
AF TRACKING	Kamera seuraa automaattisesti kohteen liikettä ja tarkentaa siihen jatkuvasti.

¹ Joitakin kohteita kuvattaessa ruutua ei näy tai se tulee näyttöön vasta jonkin ajan kuluttua.

² Jos ruutu vilkkuu punaisena, kamera ei pysty tarkentamaan. Yritä uudelleen painamalla laukaisin puoliväliin.

Jatkuva tarkennus liikkuvan kohteeseen (AF Tracking)

① Pidä kamera paikallaan, kohdista AF-kohdistusmerkki kohteeseen ja paina -painiketta.

② Kun kamera tunnistaa kohteen, AF-kohdistusmerkki seura automaattisesti kohteen liikettä ja tarkentaa siihen jatkuvasti.

③ Voit peruuttaa seurannan painamalla -painiketta.

❗ Kohteiden tai kuvaolosuhteiden mukaan kamera ei ehkä voi lukita tarkennusta tai seurata kohteen liikettä.

❗ Jos kamera ei voi seurata kohteen liikettä, AF-kohdistusmerkki muuttuu punaiseksi.

Optista zoomia suuremmilla suurennuksilla kuvaaminen ilman kuvanlaadun heikentymistä [FINE ZOOM]

 (kuvausvalikko) ► FINE ZOOM

Käytettävissä olevat kuvaustilat: **P** **I** **AUTO**  **SCN**
MAGIC 

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Optista zoomia ja digitaalista zoomia käytetään zoomaukseen kuvattaessa.
ON	Optista zoomia ja kuvan rajaamista käytetään yhdessä zoomaukseen kuvattaessa (enintään noin 31x).

❗ Tämä toiminto ei heikennä kuvanlaatua, koska se ei muunna vähemmän pikseleitä sisältävää tietoa suurempia pikseleitä sisältäväksi tiedoksi.

❗ Kun asetuksena on [ON], [IMAGE SIZE] -arvoksi rajoitetaan  tai pienempi.

❗ Kun asetuksena on [ON], digitaalinen zoom peruutetaan automaattisesti.

❗ [FINE ZOOM] ei ole käytettävissä, jos on valittu  SUPER MACRO (s. 23).

Kameran tärinästä aiheutuvan epätarkkuuden vähentäminen videokuvausten aikana [IS MOVIE MODE]

 (videovalikko) ► IS MOVIE MODE

Käytettävissä olevat kuvaustilat: 

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Kuvaa ilman kuvanvakautustoimintoa.
ON	Kuvaa käyttäen kuvanvakautustoimintoa.

❗ Kuvanvakautus ei välttämättä estä kohteen liikkeen tai kameran voimakkaan liikkeen aiheuttamaa liikkeen epäterävyyttä.

❗ Kun asetuksena on [ON], kuvauksessa käytetään vähiästä lähennystä.

Äänen tallentaminen stillkuvia kuvattaessa [📷]

📷 (kuvausvalikko) ▶ 🗣️

Käytettävissä olevat kuvaustilat: **P** iAUTO 🗣️ **SCN**

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Ääntä ei tallenneta.
ON	Kamera aloittaa tallennuksen automaattisesti noin 4 sekunnin kuluttua kuvan ottamisen jälkeen. Tästä on hyötyä tallennettaessa kuvaan liittyviä huomautuksia tai kommentteja.

! Suuntaa kameran mikrofoni (s. 6) tallennuksen alkaessa äänilähteeseen, jonka haluat tallentaa.

Äänen tallentaminen videoita kuvattaessa [📹]

📹 (videovalikko) ▶ 🗣️

Käytettävissä olevat kuvaustilat: 🗣️

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Ääntä ei tallenneta.
ON	Ääntä tallennetaan.

! Jos asetuksena on [ON], liikkuvan kuvan tallennuksen aikana voidaan käyttää vain digitaalista zoomia. Liikkuvan kuvan tallentamiseksi optisella zoomilla säädä [📷] (liikkuva kuva) asentoon [OFF].

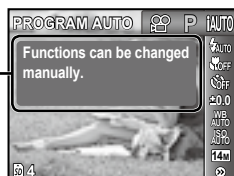
Kuvakeoppaiden näyttäminen [ICON GUIDE]

📷 (kuvausvalikko) ▶ ICON GUIDE

Käytettävissä olevat kuvaustilat: **P** iAUTO 🗣️ **SCN**
MAGIC 🗣️

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Kuvakeopasta ei näytetä.
ON	Valitun kuvakkeen selitys näytetään, kun kuvaustilan tai kuvaustoimintovalikon kuvake valitaan (siirrä kohdistin hetkeksi kuvakkeen päälle, niin selitys tulee näkyviin).

Kuvakeopas



Katselu-, muokkaus- ja tulostustoimintojen valikot

Kuvien katselu automaattisesti [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

Diaesityksen käynnistäminen

Diaesitys käynnistyy **OK**-painiketta painettaessa. Voit pysäyttää diaesityksen painamalla **OK**-tai **MENU**-painiketta.

Yhden kuvan siirto eteen/taaksepäin:

Paina diaesityksen aikana **▷**, jos haluat siirtyä yksi kuva eteenpäin, tai paina **◁**, jos haluat siirtyä yksi kuva taaksepäin.

Kuvien retusointi [PERFECT FIX]

PERFECT FIX

● Kuvan mukaan muokkauksella ei ehkä ole vaikutusta.

● Retusointi voi heikentää kuvan tarkkuutta.

Alivalikko 1	Käyttö
ALL	[SHADOW ADJ]- ja [REDEYE FIX]-toimintoja käytetään yhdessä.
SHADOW ADJ	Vain vastavalon ja vähäisen valon tummentamia osia kirkastetaan.
REDEYE FIX	Salaman aiheuttama punasilmäisyys korjataan.

- 1 Valitse korjaustapa **△▽**-painikkeella ja paina **OK**-painiketta.
- 2 Valitse retusoitava kuva **◁▷**-painikkeella ja paina **OK**-painiketta.

● Retusoi kuva tallennetaan erillisenä kuvana.

Kuvakoon muuttaminen [ZOOM]

EDIT **▶** **◀**

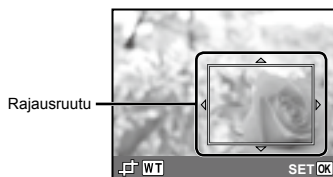
Alivalikko 2	Käyttö
WGA 640 × 480	Tätä toimintoa käytettäessä suuritarkkuuksinen kuva tallennetaan pienempikokoisena erillisenä kuvana, jota voidaan käyttää sähköpostiviestien liitteenä ja muissa sovelluksissa.
WGA 320 × 240	

- 1 Valitse kuva painamalla **◁▷**.
- 2 Valitse koko **△▽**-painikkeella ja paina **OK**-painiketta.

Kuvien rajaaminen [CROP]

EDIT **▶** **◀**

- 1 Valitse kuva **◁▷**-painikkeella ja paina **OK**-painiketta.
- 2 Valitse rajausruudun koko zoomauspainikkeilla ja siirrä ruutua painamalla **△▽◁▷**.



- 3 Paina **OK**-painiketta.
- Muokattu kuva tallennetaan erillisenä kuvana.

Kuvien poistaminen [ERASE]

ERASE

Alivalikko 1	Käyttö
ALL ERASE	Kaikki sisäiseen muistiin tai kortille tallennetut kuvat katoavat.
SEL. IMAGE	Kuvat valitaan ja poistetaan yksitellen.
ERASE	Poistaa esillä olevan kuvan.
CANCEL	Peruuttaa poiston.

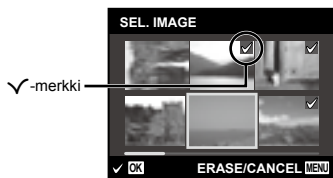
- ❗ Kun poistat kuvia sisäisestä muistista, älä aseta korttia kameraan.
- ❗ Kun poistat kuvia kortilta, aseta kortti kameraan valmiiksi.

Kaikkien kuvien poistaminen [ALL ERASE]

- ① Valitse [ALL ERASE] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina **OK**-painiketta.
- ② Valitse [YES] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina **OK**-painiketta.

Kuvien valitseminen ja poistaminen yksitellen [SEL. IMAGE]

- ① Valitse [SEL. IMAGE] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina **OK**-painiketta.
- ② Valitse poistettava kuva painamalla $\triangleleft \triangleright$ -painikkeella ja lisää kuvaan ✓-merkki painamalla **OK**-painiketta.
 - Näytä hakemistonäkymä painamalla W-zoomauspainiketta. Kuvia voidaan valita nopeasti painamalla $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$. Voit palata yhden kuvan katseluun painamalla T-painiketta.



- ③ Valitse poistettavat kuvat toistamalla vaihetta ② ja poista valitut kuvat painamalla **MENU**-painiketta.
- ④ Valitse [YES] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina **OK**-painiketta.
 - ✓-merkillä merkityt kuvat poistetaan.

Tulostusasetusten tallentaminen kuvatietoihin [PRINT ORDER]

▶ (katseluvalikko) **▶** PRINT ORDER

- ❗ "Tulostusvaraukset (DPOF)" (s. 40)
- ❗ Tulostusvaraus voidaan tehdä vain kortille tallennetuille stillkuville.

Kuvien suojaus [ON]

▶ (katseluvalikko) **▶** ON

- ❗ Suojattuja kuvia ei voi poistaa toiminnoilla [ERASE] (s. 18, 30), [SEL. IMAGE] tai [ALL ERASE] (s. 30), mutta kaikki kuvat poistetaan toiminnoilla [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (p. 32).
- ① Valitse kuva painamalla $\triangleleft \triangleright$.
- ② Paina **OK**-painiketta.
 - Peruuta asetukset painamalla **OK**-painiketta uudelleen.
- ③ Toista tarvittaessa vaiheet ① ja ②, jos haluat suojata muita kuvia, ja paina **MENU**-painiketta.

Kuvien kiertäminen [↻]

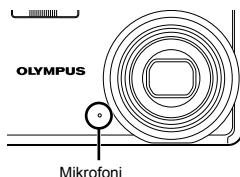
▶ (katseluvalikko) **▶** ↻

- ① Valitse kuva painamalla $\triangleleft \triangleright$.
- ② Kierrä kuvaa painamalla **OK**-painiketta.
- ③ Toista tarvittaessa vaiheet ① ja ②, jos haluat määrittää muiden kuvien asetukset, ja paina **MENU**-painiketta.
- ❗ Kuvien uudet asennot tallennetaan, vaikka virta katkaistaisiin välillä.

Äänen lisääminen stillkuviiin [🔊]

▶ (katseluvalikko) **▶** 🔊

- ① Valitse kuva painamalla $\triangleleft \triangleright$.
- ② Suuntaa mikrofoni äänilähdettä kohti.



- ③ Paina **OK**-painiketta.
 - Tallentaminen alkaa.

Muiden kameran asetusten valikot

Kaikkien tietojen poistaminen [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

Y_T (Asetukset 1) ► MEMORY
FORMAT/FORMAT

- ! Tarkista ennen alustamista, että sisäisessä muistissa tai kortilla ei ole tärkeitä tietoja.
- ! Kortit täytyy alustaa tällä kameralla ennen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen, kun niitä on käytetty muissa kameroissa tai tietokoneissa.

Alivalikko 2	Käyttö
YES	Poistaa kaikki sisäisessä muistissa ¹ tai kortilla olevat kuvatiedot (myös suojatut kuvat).
NO	Peruuttaa alustamisen.

¹ Poista kortti kamerasta ennen sisäisen muistin alustamista.

Sisäiseen muistiin tallennettujen kuvien kopiointi kortille [BACKUP]

Y_T (Asetukset 1) ► BACKUP

Alivalikko 2	Käyttö
YES	Varmuuskopioi kuvatiedot sisäisestä muistista kortille.
NO	Peruuttaa varmuuskopiointin.

- ! Tietojen varmuuskopiointi kestää jonkin aikaa. Tarkista ennen varmuuskopiointin aloittamista, että akussa on riittävästi virtaa.

Näytön kielen vaihtaminen [🗨️]

Y_T (Asetukset 1) ► 🗨️

Alivalikko 2	Käyttö
Kielet	Valikoiden ja näyttöruudussa olevien vikailmoitusten kieli on valittavissa.

- ! "Näytön kielen vaihtaminen" (s. 13)

Kuvaustoimintojen palauttaminen oletusasetusten mukaisiksi [RESET]

Y_T (Asetukset 1) ► RESET

Alivalikko 2	Käyttö
YES	Palauttaa seuraavat valikkotoiminnot oletusasetusten mukaisiksi. • Salama (s. 23) • Makro (s. 23) • Itselaukaisin (s. 24) • Valotuksen korjaus (s. 24) • Valkotasapaino (s. 25) • ISO (s. 25) • Kuvakoko (s. 26) • Valikkotoiminnot kohdassa 📷 (kuvausvalikko)/📺 (videovalikko) (s. 27–29)
NO	Nykyisiä asetuksia ei muuteta.

**Kameran liitännät muihin laitteisiin
valinta [USB CONNECTION]****Y1** (Asetukset 1) ► USB CONNECTION

Alivalikko 2	Käyttö
AUTO	Kun kamera on liitetty toiseen laitteeseen, asetusten valintanäyttö tulee esiin.
STORAGE	Valitse, kun siirretään kuvia tietokoneeseen tai käytetään ib-tietokoneohjelmistoa kameran ollessa liitettynä tietokoneeseen.
MTP	Valitse, kun siirretään kuvia Windows Vista- tai Windows 7 -tietokoneeseen ilman ib-tietokoneohjelmistoa.
PRINT	Valitse, kun liitetään PictBridge -yhteensopivaan tulostimeen.

**Kuvien kopiointi tietokoneeseen ilman
ib-tietokoneohjelmistoa**

Tämä kamera on USB Mass Storage Class -yhteensopiva. Voit siirtää ja tallentaa kuvatiedot tietokoneeseen, kun kamera ja tietokone on liitetty toisiinsa.

Järjestelmävaatimukset

Windows 2000 Professional/
Windows XP/Windows Vista/Windows 7/
Mac OS X v10.3 tai uudempi

- ! Vaikka tietokoneessa on USB-portteja, toimivuutta ei taata seuraavissa tapauksissa.
- tietokoneissa, joihin on lisätty USB-portteja laajennuskortin tms. avulla
 - tietokoneissa, jotka on toimitettu ilman tehtaalta asennettua käyttöjärjestelmää tai jotka ovat kotona koottuja

**Kameran kytkeminen päälle
-painikkeella [POWER ON]****Y1** (Asetukset 1) ► POWER ON

Alivalikko 2	Käyttö
YES	Painikkeen painallus kytkee kameran päälle, ja katselutila käynnistyy.
NO	Kamera ei kytkeydy päälle. Kamera kytketään päälle ON/OFF-painikkeella.

**Tilan tallentaminen kameran ollessa
sammutettuna [SAVE SETTINGS]****Y1** (Asetukset 1) ► SAVE SETTINGS

Alivalikko 2	Käyttö
YES	Kuvaustila tallennetaan, kun kamera sammutetaan, ja otetaan uudelleen käyttöön, kun kamera kytketään päälle seuraavan kerran.
NO	Kuvaustilaksi asetetaan P-tila, kun kamera kytketään päälle.

Aloitusnäytön valinta [PW ON SETUP]**Y2** (Asetukset 2) ► PW ON SETUP

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Aloitusnäyttöä ei näytetä.
ON	Aloitusnäyttö näytetään, kun kamera kytketään päälle.

Kameran äänen ja sen voimakkuuden valitseminen [SOUND SETTINGS]

Y₂ (Asetukset 2) ► SOUND SETTINGS

Alivalikko 2	Alivalikko 3	Alivalikko 4	Käyttö
SILENT MODE ^{1, 2}	OFF/ON	—	Valitsee [ON], kun haluat poistaa kameras äänet (käyttöään, laukaisinaani ja varoitusaäni) käytöstä ja mykistää äänen katselun aikana.
BEEP	SOUND TYPE	1/2/3	Valitsee kameras painikkeiden (laukaisinta lukuun ottamatta) käyttöään ja sen voimakkuuden.
	VOLUME	OFF (ei ääntä) tai 2 äänenvoimakkuustasoa	
SHUTTER SOUND	SOUND TYPE	1/2/3	Valitsee laukaisinaänen tyypin ja voimakkuuden.
	VOLUME	OFF (ei ääntä) tai 2 äänenvoimakkuustasoa	
■)	OFF (ei ääntä) tai 2 äänenvoimakkuustasoa	—	Säätää varoitusaänen voimakkuutta.
▶ VOLUME	OFF (ei ääntä) tai 5 äänenvoimakkuustasoa	—	Säätää kuvan toiston äänenvoimakkuutta.

¹ Vaikka [SILENT MODE] -asetuksena olisi [ON], äänenvoimakkuutta voidaan säätää katselun aikana painamalla Δ ▽.

² Vaikka [SILENT MODE] -asetuksena olisi [ON], ääni toistetaan, kun kuvia näytetään televisiossa.

CCD-kennon ja kuvankäsittelytoiminnon säätäminen [PIXEL MAPPING]

Y₂ (Asetukset 2) ► PIXEL MAPPING

! Tämä toiminto on jo säädetty tehtaalla valmiiksi, joten säätöjä ei tarvita välittömästi hankinnan jälkeen. Suositus on noin kerran vuodessa.

! Parhaat tulokset saat odottamalla vähintään minuutin kuvien ottamisen tai katselun jälkeen ennen pikselikartoituksen suorittamista. Jos kamerasta katkaistaan virta pikselikartoituksen aikana, se tulee suorittaa uudelleen.

CCD-kennon ja kuvankäsittelytoiminnon säätäminen

Paina [OK]-painiketta, kun [START] (Alivalikko 2) on näkyvissä.

- Kamera tarkistaa ja säätää CCD-kennon ja kuvankäsittelytoiminnon samaan aikaan.

Näyttöruudun kirkkauden säätö [LUMI]

Y₂ (Asetukset 2) ► LUMI

Alivalikko 2	Käyttö
BRIGHT/ NORMAL	Valitsee näyttöruudun kirkkauden ympäristön kirkkauden mukaan.

Päivämäärän ja kellonajan asetus [CLOCK]

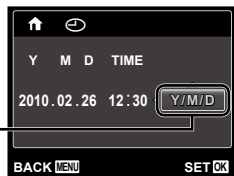
Y₂ (Asetukset 2) ► CLOCK

- ! "Päivämäärän, kellonajan ja aikavyöhykkeen asetus" (s. 13)

Päivämäärän näyttöjärjestys

- Paina ►-painiketta minuuttien asettamisen jälkeen ja valitse päivämäärän näyttöjärjestys painamalla Δ ▽.

Päivämääräjärjestys



Koti- ja vaihtoehtoisen aikavyöhykkeen valinta [WORLD TIME]

Y2 (Asetukset 2) ► WORLD TIME

- ! Aikavyöhykettä ei voi valita [WORLD TIME] -toiminnon avulla, ellei kameran kelloa ole ensin asetettu aikaan [☞]-toiminnon avulla.

Alivalikko 2	Alivalikko 3	Käyttö
HOME/ALTERNATE	🏠	Kotiaikavyöhykkeen aika (aikavyöhyke valittu kohdassa 🏠 alivalikossa 2).
	✈️	Matkakohteen aikavyöhykkeen aika (aikavyöhyke valittu kohdassa ✈️ alivalikossa 2).
🏠 ^{*1}	—	Valitse kotiaikavyöhyke (🏠).
✈️ ^{*1, 2}	—	Valitse matkakohteen aikavyöhyke (✈️).

^{*1} Jos alueella käytetään kesäaikaa, ota kesäaika ([SUMMER]) käyttöön painamalla Δ ▽.

^{*2} Kun aikavyöhyke valitaan, kamera laskee automaattisesti valitun vyöhykkeen ja kotiaikavyöhykkeen (🏠) välisen aikaeron ja näyttää matkakohteen aikavyöhykkeen (✈️) ajan.

Videosignaalijärjestelmän valitseminen television mukaan [VIDEO OUT]

Y2 (Asetukset 2) ► VIDEO OUT

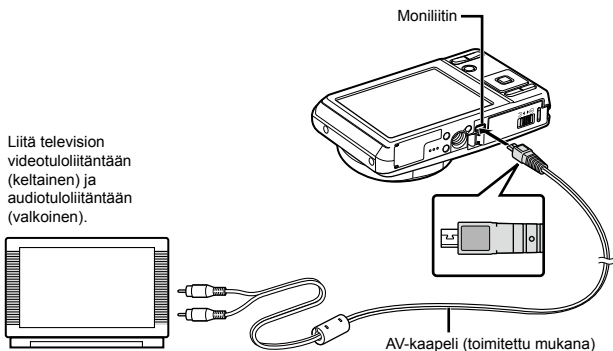
- ! Television videosignaalijärjestelmä vaihtelee maa- ja aluekohtaisesti. Valitse videolähtösignaali television videosignaalin tyypin mukaiseksi, ennen kuin katselet kameralla otettuja kuvia televisiosta.

Alivalikko 2	Käyttö
NTSC	Kameran liittäminen televisioon esimerkiksi Pohjois-Amerikassa, Taiwanissa, Koreassa ja Japanissa.
PAL	Kameran liittäminen televisioon esimerkiksi Euroopan maissa ja Kiinassa.

- ! Oletusasetukset vaihtelevat riippuen siitä, miltä myyntialueelta kamera on otettu.

Kameralla otettujen kuvien katseleminen televisiosta

- Valitse kamerasta siihen liitetystä televisiossa käytössä oleva videosignaalijärjestelmä ([NTSC]/[PAL]).
- Liitä kamera televisioon.



- ③ Kytke televisio päälle ja vaihda INPUT-asetukseksi "VIDEO (input-liitäntä liitetään kameraan)".
- ! Lisätietoja television syöttölähteen muuttamisesta on television käyttöohjeissa.
- ④ Paina -painiketta ja valitse katsottava kuva -painikkeella.
- ! Näyttöruidulla olevat kuvat ja tiedot saatetaan rajata riippuen television asetuksista.

Pariston virran säästäminen otosten välillä [POWER SAVE]

Y₃ (Asetukset 3) ► POWER SAVE

Alivalikko 2	Käyttö
OFF	Poistaa [POWER SAVE] -asetuksen käytöstä.
ON	Jos kameraa ei käytetä noin 10 sekuntiin, näyttöruutu kytkeytyy automaattisesti pois päältä pariston virran säästämiseksi.

Valmiustilaan palaaminen

Paina mitä tahansa painiketta.

Suoratulostus (PictBridgeTM)

Kytkemällä kameran PictBridge-yhteensopivaan tulostimeen voit tulostaa kuvat suoraan ilman tietokonetta.

Katso tulostimesi käyttöohjeista, onko laite PictBridge-yhteensopiva.

TM PictBridge on standardi, joka mahdollistaa eri valmistajien digitaalikameroiden ja tulostimien liittämisen yhteen sekä kuvien tulostamisen suoraan.

- ❗ Kamerassa valittavissa olevat tulostustavat, paperikoot ja muut parametrit vaihtelevat käytettävän tulostimen mukaan. Lisätietoja saat tulostimen käyttöohjeista.
- ❗ Lisätietoja käytettävissä olevista paperityypeistä, paperin lisäämisestä ja mustekasettien asentamisesta on tulostimen käyttöohjeissa.

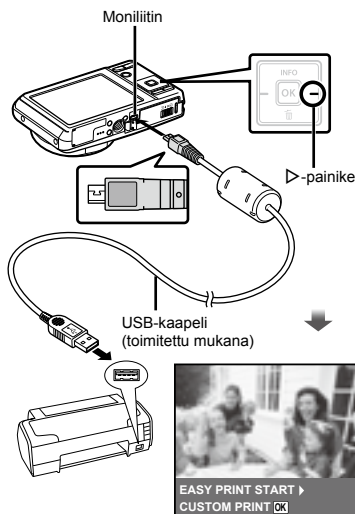
Tulostaminen tulostimen vakioasetuksilla käyttäen [EASY PRINT]

- ❗ Valitse [SETUP]-valikossa [USB CONNECTION]-asetukseksi tai [PRINT]. "Valikon käyttö" (s. 4)

1 Hae tulostettava kuva näyttöruutuun.

- ❗ "Kuvien katselu" (s. 16)

2 Käynnistä tulostin ja liitä kamera tulostimeen.



3 Käynnistä tulostus painamalla ▶.

4 Jos haluat tulostaa toisen kuvan, valitse kuva painamalla ◀▶ ja paina [OK]-painiketta.

Tulostuksen lopettaminen

Irrota USB-kaapeli kamerasta ja tulostimesta, kun valittu kuva on ilmestynyt näyttöön.

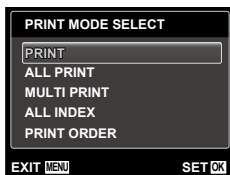


Tulostimen asetusten muuttaminen tulostamista varten [CUSTOM PRINT]

1 Noudata vaiheita 1 ja 2 kohdassa [EASY PRINT] (s. 37).

2 Käynnistä tulostus painamalla **[OK]**-painiketta.

3 Valitse tulostustapa painamalla **△ ▽** ja paina **[OK]**-painiketta.

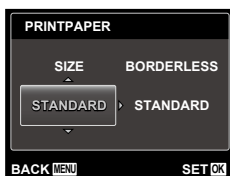


Alivalikko 2	Käyttö
PRINT	Tämä tulostaa vaiheessa 6 valitun kuvan.
ALL PRINT	Tämä tulostaa kaikki sisäiseen muistiin tai kortille tallennetut kuvat.
MULTI PRINT	Tämä tulostaa yhden kuvan useammassa eri asettelumuodossa.
ALL INDEX	Tämä tulostaa hakemistokuvan kaikista sisäiseen muistiin tai kortille tallennetuista kuvista.
PRINT ORDER ¹	Tämä tulostaa kuvat kortilla olevien tulostusvarauksien perusteella.

¹ [PRINT ORDER] on käytettävissä vain silloin, kun tulostusvarauksia on tehty. *Tulostusvaraukset (DPOF) (s. 40)

4 Valitse [SIZE] (Alivalikko 3) painamalla **△ ▽** ja paina **▷**-painiketta.

⚠ Jos näyttö [PRINTPAPER] ei ilmesty näkyviin, [SIZE], [BORDERLESS] ja [PICS/SHEET] on asetettu tulostimen vakioasetusten mukaisesti.



5 Valitse [BORDERLESS] tai [PICS/SHEET] painamalla **△ ▽** ja paina **[OK]**-painiketta.

Alivalikko 4	Käyttö
OFF/ON ¹	Kuva tulostetaan siten, että sen ympärillä on reunus ([OFF]). Tulostettu kuva täyttää koko paperin ([ON]).
(Kuvien määrä sivua kohden vaihtelee tulostimen mukaan.)	Kuvien määrä sivua kohden ([PICS/SHEET]) on valittavissa vain silloin, kun [MULTI PRINT] on valittu vaiheessa 3.

¹ Käytettävissä olevat [BORDERLESS]-asetukset vaihtelevat tulostimen mukaan.

⚠ Jos vaiheissa 4 ja 5 on valittu [STANDARD], kuva tulostetaan tulostimen vakioasetuksia käyttäen.

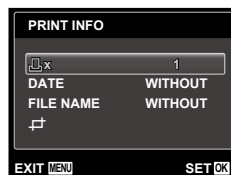


6 Valitse kuva **<▷**-painikkeella.

7 Tee nykyisen kuvan tulostusvaraus painamalla **△**. Määritä tulostimen asetukset yksityiskohtaisesti nykyistä kuvaa varten painamalla **▽**.

Tulostimen asetusten yksityiskohtainen määrittäminen

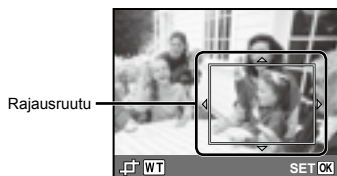
① Valitse asetus painamalla **△ ▽ <▷** ja paina **[OK]**-painiketta.



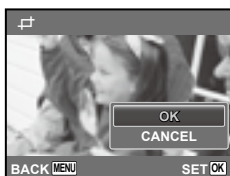
Alivalikko 5	Alivalikko 6	Käyttö
	0-10	Tämä valitsee tulosteiden määrän.
DATE	WITH/ WITHOUT	Valinnalla [WITH] kuviin tulostuu päiväys. Valinnalla [WITHOUT] kuviin ei tulostu päiväystä.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Valinnalla [WITH] kuvaan tulostuu tiedoston nimi. Valinnalla [WITHOUT] kuvaan ei tulostu tiedoston nimeä.
	(Siirtyy asetusnäyttöön.)	Tämä valitsee osan kuvasta tulostamista varten.

Kuvan rajaaminen

- Valitse rajausruudun koko zoomauspainikkeilla, siirrä ruutua painamalla Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ ja paina **OK**-painiketta.

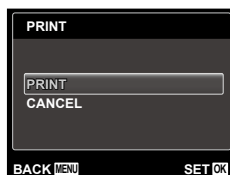


- Valitse **OK** painamalla Δ ∇ ja paina **OK**-painiketta.



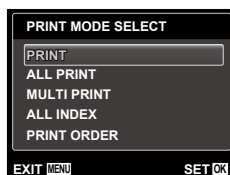
8 Valitse tulostettava kuva toistamalla tarvittaessa vaiheet 6 ja 7, määritä yksityiskohtaiset asetukset ja valitse [SINGLE PRINT].

9 Paina **OK**-painiketta.



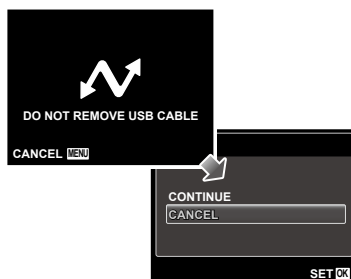
10 Valitse **[PRINT]** painamalla Δ ∇ ja paina **OK**-painiketta.

- Tulostus alkaa.
- Kun [OPTION SET] on valittu [ALL PRINT]-tilassa, [PRINT INFO] ilmestyy näyttöön.
- Kun tulostus on päättynyt, näyttö [PRINT MODE SELECT] tulee näkyviin.



Tulostuksen peruuttaminen

- Kun näyttöön tulee [DO NOT REMOVE USB CABLE], paina **MENU**-painiketta, valitse **[CANCEL]** painamalla Δ ∇ -painikkeilla ja paina **OK** uudelleen.



11 Paina MENU-painiketta.

12 Irrota USB-kaapeli kamerasta ja tulostimesta, kun näyttöön tulee viesti [REMOVE USB CABLE].

Tulostusvaraukset (DPOF¹)

Tulostusvarauksissa tulosteiden määrä ja päivämäärän tulostusmahdollisuus tallennetaan kortilla olevaan kuvaan. Tämä helpottaa tulostamista DPOF-toimintoa tukevalla tulostimella tai kopiointiliikkeessä, sillä kortilla olevien tulostusvarausten ansiosta tulostaminen on mahdollista ilman tietokonetta tai kameraa.

¹ DPOF on standardimuoto, jota käytetään tulostustietojen automaattiseen tallentamiseen digitaalikameroista.

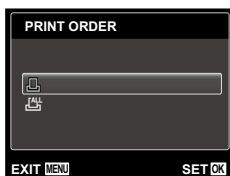
- ❗ Tulostusvarauksia voidaan tehdä vain kortille tallennetuille kuville. Asenna kameraan ennen tulostusvarausten tekemistä kortti, jolle on tallennettu kuvia.
- ❗ Toisella DPOF-laitteella tehtyjä DPOF-tulostusvarauksia ei voi muuttaa tällä kameralla. Tee muutokset alkuperäisellä laitteella. Uusien DPOF-tulostusvarausten tekeminen tällä kameralla poistaa toisella laitteella tehdyt varaukset.
- ❗ Voit tehdä DPOF-tulostusvarauksia enintään 999 kuvalle korttia kohti.

Yhden kuvan tulostusvaraukset []

1 Avaa [SETUP]-valikko.

- ❗ "Valikon käyttö" (s. 4)

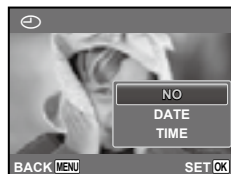
2 Valitse katseluvalikosta [] [PRINT ORDER] ja paina sitten [OK]-painiketta.



3 Valitse [] painamalla Δ ∇ ja paina [OK]-painiketta.

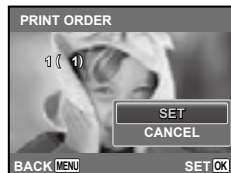


4 Valitse tulostusvaraukseen lisättävä kuva painamalla < >. Valitse määrä painamalla Δ ∇. Paina [OK]-painiketta.



5 Valitse [] (päivämäärän tulostus) -näyttöasetus painamalla Δ ∇ ja paina [OK]-painiketta.

Alivalikko 2	Käyttö
NO	Tämä tulostaa vain kuvan.
DATE	Tämä tulostaa kuvan ja kuvauspäivämäärän.
TIME	Tämä tulostaa kuvan ja kuvausajan.



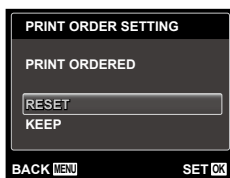
6 Valitse [SET] painamalla Δ ∇ ja paina [OK]-painiketta.

Yhden tulosteen varaaminen jokaisesta kortilla olevasta kuvasta [FALL]

- 1** Suorita [FALL]-toiminnon (s. 40) vaiheet 1 ja 2.
- 2** Valitse [FALL] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.
- 3** Suorita [FALL]-toiminnon vaiheet 5 ja 6.

Kaikkien tulostusvarausten nollaaminen

- 1** Suorita [FALL]-toiminnon (s. 40) vaiheet 1 ja 2.
- 2** Valitse [FALL] tai [FALL] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.



- 3** Valitse [RESET] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.

Valittujen kuvien tulostusvaraustietojen nollaaminen

- 1** Suorita [FALL]-toiminnon (s. 40) vaiheet 1 ja 2.
- 2** Valitse [FALL] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.
- 3** Valitse [KEEP] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.
- 4** Valitse tulostusvarauksesta poistettava kuva painamalla $\triangleleft \triangleright$. Valitse tulosteiden määräksi "0" painamalla $\Delta \nabla$.
- 5** Toista tarvittaessa vaihe 4 ja paina [OK]-painiketta, kun olet valmis.
- 6** Valitse [E] (päivämäärän tulostus) -näyttöasetus painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.
 - Asetukset koskevat jäljellä olevia tulostusvarauksella varustettuja kuvia.
- 7** Valitse [SET] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta.



Käyttöön liittyviä vihjeitä

Jos kamera ei toimi toivotulla tavalla tai jos näyttöön tulee vikailmoitus, etkä ole varma, miten sinun pitäisi toimia, yritä korjata ongelmat alla olevien neuvojen avulla.

Vianmääritys

Paristo

“Kamera ei toimi, vaikka sen paristot on asennettu.”

- Aseta ladatut paristot paristokoteloon oikein päin.
“Akun lataaminen” (s. 10), “Akun ja SD/SDHC-muistikortin (myydään erikseen) asettaminen” (s. 11)
- Pariston teho voi väliaikaisesti laskea matalissa lämpötiloissa. Poista paristot kamerasta ja lämmitä niitä pitämällä niitä hetken taskussasi.

Kortti/sisäinen muisti

“Näyttöön ilmestyy vikailmoitus.”

“Vikailmoitus” (s. 43)

Laukaisin

“Kamera ei ota kuvaa laukaisimen painamisesta huolimatta.”

- Poistu virransäästötilasta.
Kamera siirtyy paristotehon säästämiseksi automaattisesti virransäästötilaan ja näyttöruutu kytkeytyy pois päältä, mikäli kameraa ei käytetä 3 minuuttiin sen ollessa päällä. Kuvaa ei oteta, vaikka laukaisin painetaan tässä tilassa pohjaan. Käytä zoomauspainikkeita tai muita painikkeita ennen kuvan ottamista, jotta kamera palautuu virransäästötilasta. Mikäli kameraa ei käytetä 12 minuuttiin, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Kytke kamera päälle painamalla ON/OFF-painiketta.
- Siirry kuvaustilaan painamalla -painiketta.
- Odota ennen kuvien ottamista, että  (salaman varautumisen tunnus) lakkaa vilkkumasta.

- Jos kameraa käytetään pitkään, sen sisäinen lämpötila voi nousta, mikä aiheuttaa automaattisen sammutuksen. Jos näin tapahtuu, poista paristo kamerasta ja odota, kunnes kamera on jäähtynyt riittävästi. Myös kameral ulkoinen lämpötila voi nousta käytön aikana. Tämä on kuitenkin normaalia eikä tarkoita vikaa.

Näyttöruutu

“Vaikeata nähdä.”

- Syynä saattaa olla kosteuden tiivistyminen¹. Kytke virta pois päältä ja odota, että kamera mukautuu ympäristön lämpötilaan ja kuivuu ennen kuvien ottamista.
- ¹ Kamerassa voi syntyä kastepisaraita, kun kamera siirretään äkillisesti kylmästä paikasta lämpimään ja kosteaan tilaan.
- Tämä ongelma voi ilmetä, kun kamera suunnataan erittäin kirkasta kohdetta, kuten kirkasta taivasta kohti. Viivat eivät kuitenkaan näy lopullisessa kuvassa.

“Näyttöruudulla näkyy pystyviivoja.”

“Kuvaan on heijastunut valoa.”

- Jos salamalla kuvataan pimeässä, kuvassa näkyy monia salaman heijastuksia, jotka johtuvat ilmassa olevasta pölystä.

Päivämäärä- ja kellonaikatoiminto

“Päivämäärä- ja kellonaika-asetukset palautetaan oletusasetuksiin.”

- Jos paristot poistetaan ja jätetään kameraan ulkopuolelle noin päiväksi², päivämäärä- ja kellonaika-asetukset palautetaan oletusasetuksiin, ja ne on nollattava.
 - ² Päivämäärä- ja kellonaika-asetusten palautumisaika oletusasetuksiin vaihtelee sen mukaan, kuinka kauan paristoja on ladattu.
- “Päivämäärän, kellonajan ja aikavyöhykkeen asetus” (s. 13)

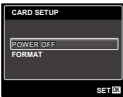
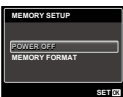
Muut

“Kamerasta kuuluu ääntä kuvauksen aikana.”

- Kamera voi aktivoida objektiivin ja siitä voi kuulua ääntä, vaikka mitään toimenpidettä ei suoriteta. Tämä johtuu siitä, että kamera suorittaa automaattisesti automaattitarkennustoimia ollakseen kuvausvalmis.

Vikailmoitus

- ! Jos näyttöön tulee yksi seuraavista ilmoituksista, ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin.

Vikailmoitus	Korjaus
 CARD ERROR	Korttiin liittyvä ongelma Aseta uusi kortti paikalleen.
 WRITE PROTECT	Korttiin liittyvä ongelma Kortin kirjoitussuojauskytkin on LOCK-asennossa. Vapauta kytkin.
 MEMORY FULL	Sisäiseen muistiin liittyvä ongelma - Aseta kortti paikalleen. - Poista tarpeettomat kuvat.^{*1}
 CARD FULL	Korttiin liittyvä ongelma - Vaihda kortti. - Poista tarpeettomat kuvat.^{*1}
	Korttiin liittyvä ongelma Valitse [FORMAT] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta. Valitse seuraavaksi [YES] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta. ^{*2}
	Sisäiseen muistiin liittyvä ongelma Valitse [MEMORY FORMAT] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta. Valitse seuraavaksi [YES] painamalla $\Delta \nabla$ ja paina [OK]-painiketta. ^{*2}
 NO PICTURE	Sisäiseen muistiin/korttiin liittyvä ongelma Ota kuvia ennen katselemista.
 PICTURE ERROR	Valittuun kuvaan liittyvä ongelma Käytä valokuvien retusointiohjelmistoa ja katsele kuvaa tietokoneella. Jos kuvia ei edelleenkaan voi katsoa, kuvatiedosto voi olla vahingoittunut.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Valittuun kuvaan liittyvä ongelma Käytä valokuvien retusointiohjelmistoa ja muokkaa kuvaa tietokoneella.
 BATTERY EMPTY	Akkua liittyvä ongelma Lataa akku.
 NO CONNECTION	Yhteyteen liittyvä ongelma Liitä kamera ja tietokone tai tulostin oikein.

 NO PAPER	Tulostimeen liittyvä ongelma Lataa paperia tulostimeen.
 NO INK	Tulostimeen liittyvä ongelma Täytä tulostimen väripatruuna uudelleen.
 JAMMED	Tulostimeen liittyvä ongelma Poista paperitukos.
SETTINGS CHANGED^{*3}	Tulostimeen liittyvä ongelma Palaa tilaan, jossa tulostinta voidaan käyttää.
 PRINT ERROR	Tulostimeen liittyvä ongelma Kytke kamera ja tulostin pois päältä, tarkista tulostin ja poista mahdolliset häiriöt, ja kytke virta takaisin päälle.
 CANNOT PRINT^{*4}	Valittuun kuvaan liittyvä ongelma Käytä tulostukseen tietokonetta.

^{*1} Lataa säilytettävät kuvat tietokoneelle ennen niiden poistamista.

^{*2} Kaikki tiedot poistuvat muistista.

^{*3} Tämä näkyy esimerkiksi silloin, kun tulostimen paperilokero on poistettu. Älä käytä tulostinta samalla, kun määrität kameran tulostusasetuksia.

^{*4} Tällä kameralla ei välttämättä voi tulostaa muilla kameroilla otettuja kuvia.

Kuvausvihjeitä

Jos olet epävarma, miten voit ottaa juuri haluamasi kuvan, perehdy alla oleviin ohjeisiin.

Tarkennus

“Tarkennus kohteeseen”

- Kuvan ottaminen muusta kuin kuvan keskellä olevasta kohteesta

Kun olet tarkentanut kuvan aiheen kanssa samalla etäisyydellä olevaan kohteeseen, rajaa ja ota kuva.

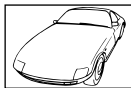
Laukaisimen painaminen puoliväliin (s. 14)

- Valitse [AF MODE]-tilaksi (s. 28) [FACE/IESP]
 - Kuvaaminen [AF TRACKING]-tilassa (s. 28)
- Kamera seuraa automaattisesti kohteen liikettä ja tarkentaa siihen jatkuvasti.

- Kuvan ottaminen kohteista, kun automaattinen tarkennus on hankalaa

Seuraavissa tapauksissa, kun olet tarkentanut kuvan aiheen kanssa samalla etäisyydellä olevaan hyväkontrastiseen kohteeseen (painamalla laukaisimen puoliväliin), rajaa ja ota kuva.

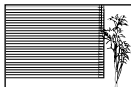
Kohteet, joiden kontrasti on pieni



Kun näytön keskellä on erittäin kirkkaita kohteita



Kohde, jossa ei ole pystysuoria viivoja^{*1}

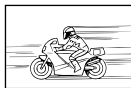


^{*1} On myös tehokasta rajata kuva siten, että tarkennat pitämällä kameraa pystyasennossa ja otat kuvan palaamalla vaak asentoon.

Kun kohteet ovat eri etäisyyksillä



Nopeasti liikkuva kohde



Kohde ei ole kuvan keskellä



Kameran tärähdys



“Kuvaaminen ilman kameran tärähtämistä”

- Kuvaaminen [●]-tilassa (s. 20)
- Valitse [SPORT] (SPORT) SCN-tilassa (s. 20)

[SPORT]-tilassa käytetään lyhyttä suljinaikaa, mikä vähentää kohteen liikkeen aiheuttamaa epätarkkuutta.

- Kuvaaminen suurella ISO-herkkyydellä

Jos valitset suuren ISO-herkkyyden, voit ottaa kuvia lyhyellä suljinajalla myös sellaisissa paikoissa, joissa salaman käyttö ei ole mahdollista.

“ISO-herkkyyden valitseminen” (s. 25)

Valotus (kirkkaus)



“Kirkkaudeltaan oikeiden kuvien ottaminen”

- Kuvaaminen [FILL IN]-salamatoiminnolla (s. 23)

Vastavalossa oleva kohde kirkastetaan.

- Kuvaaminen valotuksen korjaustoiminnolla (s. 24)

Sääda kirkkautta, kun katsot näyttöä kuvaa otettaessa. Kun kuvaat valkoisia kohteita (esimerkiksi lunta), kuvat ovat tavallisesti todellista kohdetta tummempia. Valotuksen korjaustoiminnolla voit lisätä valotusta (+) siten, että valkoiset ovat todenmukaisia. Kun kuvaat mustia kohteita, valotusta kannattaa vastaavasti vähentää (-).

“Värisävyiltään luonnollisten kuvien ottaminen”

● Kuvaaminen valkotasapainotoiminnolla (s. 25)

Useimmissa ympäristöissä parhaat tulokset saavutetaan käyttämällä [WB AUTO]-asetusta, mutta joitakin kohteita kuvattaessa kannattaa kokeilla erilaisia asetuksia. (Esimerkkeinä mainittakoon aurinkovarjot kirkkaalla säällä tai ympäristöt, joissa on sekä luonnollista että keinovaloa.)

Kuvanlaatu**“Entistä terävämpien kuvien ottaminen”**

● Kuvaaminen optisella zoomilla

Vältä digitaalisen zoomin (s. 16) käyttöä.

● Kuvaaminen pienellä ISO-herkkyydellä

Jos kuva otetaan suurella ISO-herkkyydellä, kuvassa voi esiintyä kohinaa (pieniä värillisiä pilkkuja tai värin epätasaisuutta, joita ei ole alkuperäisessä kuvassa), ja kuva voi näyttää rakeiselta. Kuva on myös pienellä ISO-herkkyydellä otettua kuvaa rakeisempi.

“ISO-herkkyuden valitseminen” (s. 25)

Paristot**“Paristojen käyttöajan pidentäminen”**

● Vältä seuraavia toimenpiteitä, sillä vaikka kameralla ei sillä hetkellä kuvata, ne saattavat kuluttaa paristotehoa

- laukaisimen painaminen toistuvasti puoliväliin
- zoomin toistuva käyttö

● Aseta [POWER SAVE]-asetukseksi (s. 36) [ON]

Katselu- ja muokkausvihjeitä**Katselu****“Sisäiseen muistiin tallennettujen kuvien katselu”**

● Poista kortti, kun toistat kuvia sisäisestä muistista

- “Pariston ja SD/SDHC-muistikortin (myydään erikseen) asettaminen” (s. 11)

Muokkaus**“Stillkuvaan tallennetun äänen poistaminen”**

● Korvaa ääni hiljaisuudella kuvaa katsottaessa

“Äänen lisääminen stillikuiin [🔊]” (s. 31)

Kameran hoito

Ulkokuori

- Pyyhi varovasti pehmeällä liinalla. Jos kamera on hyvin likainen, kostuta liina miettoon saippuaveteen ja kierrä liina kuivaksi. Pyyhi kamera nihkeällä liinalla ja kuivaa se tämän jälkeen kuivalla liinalla. Jos olet käyttänyt kameraa uimarannalla, käytä puhtaaseen veteen kostutettua ja kuivaksi kierrettyä liinaa.

Näyttöruutu

- Pyyhi varovasti pehmeällä liinalla.

Objektiivi

- Puhalla pöly pois puhaltimella ja pyyhi tämän jälkeen varoen linssipyyhkeellä.

Akku/laturi

- Pyyhi varovasti pehmeällä, kuivalla kankaalla.

⚠ Älä käytä voimakkaita liuottimia, kuten bentseeniä tai alkoholia äläkä myöskään kemiallisesti käsiteltyjä liinoja.

⚠ Linssin pinnalle voi muodostua hometta, jos se jätetään likaiseksi.

Säilytys

- Jos kamera on pidemmän aikaa käyttämättä, poista akku ja kortti kamerasta. Säilytä ne viileässä ja kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Asenna paristo aika ajoin kameraan ja testaa kameras toiminta.

⚠ Älä jätä kameraa paikkoihin, joissa käsitellään kemikaaleja. Ne voivat syövyttää kameraa.

Akku ja laturi

- Tässä kamerassa käytetään yhtä Olympuksen litiumioniakkua (LI-42B/LI-40B). Muunlaisia akkuja ei saa käyttää.

⚠ Huomio:
Vääränlaista paristoa käytettäessä paristo voi räjähtää.
Hävitä käytetty paristo ohjeiden mukaisesti.
(s. 52)

- Kameras virrankulutus vaihtelee huomattavasti riippuen kuvausolosuhteista jne.
- Seuraavissa tapauksissa virtaa kuluu jatkuvasti, minkä seurauksena paristo tyhjenee nopeasti.
 - Zoomia käytetään paljon.
 - Toistuva automaattitarkennuksen aktivointi painamalla laukaisin puoliväliin.
 - Kuva on pitkään näyttöruudussa.
 - Kamera on liitetty tietokoneeseen tai tulostimeen.
- Tyhjää paristoa käytettäessä virta saattaa katketa kamerasta, ilman että lataustilan varoitus ilmestyy näyttöön.
- Uudelleenladattava akku ei ole täynnä ostoherkellä. Lataa akku täyteen ennen käyttöä LI-41C/LI-40C-laturilla.
- Kameras mukana toimitetun uudelleenladattavan akun lataaminen kestää noin 2 tuntia (vaihtelee käytön mukaan).
- Kameras mukana toimitettu LI-41C-akkulaturi on tarkoitettu ainoastaan LI-42B/LI-40B-akkua varten. Älä lataa muita akkuja kameras mukana toimitetulla laturilla. Se saattaa aiheuttaa räjähdyksen, nestevuodon, ylikuumenemisen tai tulipalon.
- Kytkevä akkulaturi:
Tämä virtayksikkö on tarkoitettu asennettavaksi pystyasentoon tai lattialle.

Laturin käyttö ulkomailla

- Laturia voidaan käyttää joka puolella maailmaa useimmissa kotitalouksien sähkölähteissä, jotka ovat 100 V–240 V AC (50/60 Hz). Pistorasiat saattavat kuitenkin olla erimuotoisia sen mukaan, missä maassa tai millä alueella olet, ja laturi saattaa tarvita adapterin, jotta se sopisi pistorasiaan. Lisätietoja saat paikallisesta sähköliikkeestä tai matkatoimistosta.
- Älä käytä matkakäyttöön tarkoitettuja jännitemuuttajia. Ne saattavat vaurioittaa laturia.

SD/SDHC-muistikortin käyttö

Kortti (ja sisäinen muisti) vastaa filmikamerassa kuvien tallentamiseen käytettävää filmiä. Tallennetut kuvat (tiedot) voidaan kuitenkin poistaa, ja retusointi on myös mahdollista tietokoneen avulla. Kortit voidaan poistaa kamerasta ja vaihtaa, mutta sisäistä muistia ei. Suurikapasiteettisia kortteja käyttämällä voit ottaa enemmän kuvia.

SD/SDHC-kortin kirjoitussuojauskytkin

SD/SDHC-kortin rungossa on kirjoitussuojauskytkin. Jos se asetetaan LOCK-asentoon, kortille ei voi kirjoittaa, siltä ei voi poistaa tietoja eikä sitä voi alustaa. Ota kirjoitus käyttöön vapauttamalla kytkin.



Kameran kanssa yhteensopivat kortit

SD/SDHC-muistikortit (lisätietoja on Olympuksen sivustolla)



Uuden kortin käyttö

Kortit täytyy alustaa tällä kameralla ennen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen, kun niitä on käytetty muissa kameroissa tai tietokoneissa.

[MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (s. 32)

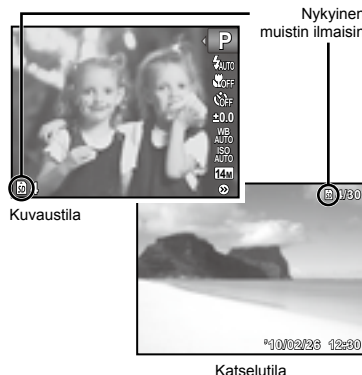
Kuvan tallennussijainnin tarkistaminen

Muistin ilmaisin osoittaa, käytetäänkö kuvauksen ja katselun yhteydessä sisäistä muistia vai korttia.

Nykyinen muistin ilmaisin

IN: Käytetään sisäistä muistia

SD: Käytetään korttia



Kortinluku- ja käsittelytoiminnot

Kuvauksen aikana nykyisen muistin merkkivalo palaa punaisena, kun kamera kirjoittaa tietoja. Älä koskaan avaa akkukotelon/muistikortin kantta tai irrota USB-kaapelia. Muutoin kuvatiedot voivat vahingoittua tai sisäinen muisti tai kortti rikkoutua.



Punaiset valot

- !** Toiminnot [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [SEL. IMAGE] ja [ALL ERASE] eivät poista kaikkia kortilla olevia tietoja. Kun hävität kortin, vahingoita sitä, jotta henkilökohtaiset tietosi eivät joudu väärin käsiin.

Muistiin mahtuva kuvamäärä (stillkuvat)/yhtäjaksoinen tallennusaika (liikkuva kuva) sisäistä muistia ja SD/SDHC-muistikortteja käytettäessä

❗ Muistiin mahtuvan kuvamäärän ja yhtäjaksoisen tallennusajan arvot ovat likimääräisiä. Todellinen kapasiteetti vaihtelee kuvaolosuhteiden ja käytettävän kortin mukaan.

Stillkuvat

KUVAKOKO	PAKKAUSTASO	Muistiin mahtuva kuvamäärä			
		Sisäinen muisti		SD/SDHC-muistikortti (1 Gt)	
		Mukana ääni	Ilman ääntä	Mukana ääni	Ilman ääntä
14M 4288×3216	FINE	6	6	141	141
	NORM	13	13	276	279
8M 3264×2448	FINE	11	11	240	242
	NORM	22	22	465	473
5M 2560×1920	FINE	18	18	383	388
	NORM	37	38	776	797
3M 2048×1536	FINE	29	30	611	624
	NORM	57	59	1 187	1 236
2M 1600×1200	FINE	47	48	977	1 009
	NORM	88	94	1 835	1 954
1M 1280×960	FINE	71	75	1 477	1 553
	NORM	133	146	2 753	3 028
VGA 640×480	FINE	225	266	4 659	5 506
	NORM	366	488	7 571	10 095
1080i 1920×1080	FINE	43	45	904	931
	NORM	83	88	1 730	1 835

Liikkuva kuva

KUVAKOKO	RUUTUA SEK.	Yhtäjaksoinen tallennusaika			
		Sisäinen muisti		SD/SDHC-muistikortti (1 Gt)	
		Mukana ääni	Ilman ääntä	Mukana ääni	Ilman ääntä
VGA 640×480	30P	25 s	26 s	8 min 55 s	8 min 58 s
	15P	51 s	52 s	17 min 44 s	17 min 56 s
1080i 320×240	30P	1 min 9 s	1 min 11 s	24 min 5 s	24 min 27 s
	15P	2 min 17 s	2 min 22 s	47 min 27 s	48 min 54 s

❗ Liikkuvan kuvan enimmäiskoko on 2 Gt kortin kapasiteetista riippumatta.

Otettavien kuvien lukumäärän lisääminen

Poista tarpeettomat kuvat tai liitä kamera tietokoneeseen tai muuhun laitteeseen, tallenna kuvat ja poista ne sen jälkeen sisäisestä muistista tai kortilta. [ERASE] (s. 18, 30), [SEL. IMAGE] (s. 30), [ALL ERASE] (s. 30), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (s. 32)

TURVALLISUUSOHJEET

	HUOMIO SÄHKÖISKUN VAARA ÄLÄ AVAA	
HUOMIO: VÄHENTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN VAARAA ÄLÄ AVAA KAMERAN KUORTA. SISÄOSAT EIVÄT OLE KÄYTTÄJÄN KORJATTAVISSA. ANNA KAMERAN HUOLTO KOULUTETUN OLYMPUKSEN HUOLTOHENKILÖSTÖN TEHTÄVÄKSI.		

-  Huutomerkki kolmion sisällä kiinnittää huomiosi tärkeisiin käyttö- tai huolto-ohjeisiin tuotteen mukana tulevassa kirjallisessa aineistossa.
-  **VAARA** Tämä symboli ilmaisee kohdat, joiden ohjeiden vastainen toiminta saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
-  **VAROITUS** Tämä symboli ilmaisee kohdat, joiden ohjeiden vastainen toiminta saattaa johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.
-  **HUOMIO** Tämä symboli ilmaisee kohdat, joiden ohjeiden vastainen toiminta voi johtaa loukkaantumiseen, omaisuusvahinkoon tai datan menettämiseen.

VAROITUS!
VÄLTÄÄKSESI TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ TÄTÄ TUOTETTA ALTTIIKSI VEDELLE TAI KÄYTÄ SITÄ LIIAN KOSTEASSA YMPÄRISTÖSSÄ.

Yleiset varotoimet

Lue kaikki ohjeet – Ennen kuin käytät tätä tuotetta, lue kaikki käyttöohjeet. Säilytä kaikki käyttöohjeet ja dokumentit tulevaa käyttöä varten.

Puhdistus – Irrota aina tämä tuote pistorasiasta ennen puhdistusta. Käytä vain nihkeää liinaa puhdistukseen. Älä koskaan käytä mitään nestemäistä tai aerosolipuhdistusainetta tai orgaanisia liuottimia tämän tuotteen puhdistukseen.

Lisävarusteet – Oman turvallisuutesi vuoksi ja välttääksesi vahingoittamista tuotetta käytä vain Olympuksen suosittelemia lisävarusteita.

Vesi ja kosteus – Rakenteeltaan roiskevesitiiviiden tuotteiden turvaohjeiden osalta lue roiskevesitiivyyttä koskevat osat niiden käyttöohjeista.

Paikka – Välttääksesi vahingoittamista tuotetta asenna se vain vakaalle kolmijalalle, jalustalle tai kannattimelle.

Virtalähde – Kytke tämä tuote vain tuotteen etiketissä mainittuun virtalähteeseen.

Vieraat esineet – Henkilövahinkojen välttämiseksi älä milloinkaan työnnä tuotteeseen metalliesineitä.

Kuuminen – Älä milloinkaan käytä tuotetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpatterin, lämpöpuhaltimen, uunin, tai minkään lämpöä tuottavan laitteen, stereolaitteiston vahvistin mukaan lukien, lähellä.

Kameran käsittely

VAROITUS

- Älä käytä kameraa syttyvien tai räjähtävien kaasujen lähellä.
 - Älä laukaise salamaa tai LED-valoa kuvauskohteen silmien lähellä (erityisesti lasten silmiä on varottava).
 - Salaman on oltava vähintään 1 m päässä kohteen kasvoista. Salaman välähtäminen lähietäisyydeltä voi aiheuttaa näön hetkellisen menettämisen.
 - **Pidä kamera poissa lasten ulottuvilta.**
 - Säilytä kamera aina poissa lasten ulottuvilta välttääksesi seuraavia vaarallisia tilanteita, jotka voivat johtaa vakavaan vammaan:
 - Kuristumisvaara kameran kantohihnan kietoutuessa kaulan ympärille.
 - Pienten esineiden nieleminen, esim. paristo tai muistikortti.
 - Salaman välähtäminen lapsen omien tai jonkun toisen silmien lähellä.
 - Kameran liikkuvien osien aiheuttama loukkaantuminen.
 - Älä katso kameran etsimen läpi aurinkoa tai kirkkaita valoja kohti.
 - Älä käytä tai säilytä kameraa pölyisessä tai kosteassa ympäristössä.
 - Älä peitä salamaa sormin sen käytön aikana.
 - Käytä vain SD/SDHC-muistikortteja. Älä koskaan käytä muuntotyyppisiä kortteja.
- Jos asetat epähuomiossa toisentyyppisen kortin kameraan, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään tai palvelukeskukseen. Älä yritä irrottaa korttia väkisin.

HUOMIO

- **Lopeta kameran käyttö heti, jos havaitset siitä tulevan savua tai epänormaalia hajua tai ääntä.**
- Älä koske paristoihin paljain käsin, ne voivat olla kuumat ja saattavat aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Älä pitele tai käytä kameraa märin käsin.
- Älä jätä kameraa mihinkään, missä se saattaa joutua hyvin korkeisiin lämpötiloihin.
- Se voi aiheuttaa osien vaurioitumisen tai jopa kameran syttymisen tuleen. Älä käytä laturia, jos sen on jonkin peitossa (kuten huovan). Ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon.

- **Vältä pitkäaikaista kosketusta kameran ulkoisiin metalliosiin.**
 - Kameran metalliosat voivat ylikuumetessaan aiheuttaa lievän palovamman. Kiinnitä huomiota seuraaviin seikkoihin:
 - Kamera lämpenee jatkuvassa käytössä. Pitkittynyt kosketus metalliosiin voi aiheuttaa lievän palovamman.
 - Jos kamera viedään pakkaseen, sen rungon lämpötila voi laskea alle ympäristön lämpötilan. Käytä käsineitä käsitellessäsi kameraa kylmässä, mikäli mahdollista.
- **Ole varovainen kantohihnan käytössä.**
 - Ole varovainen hihnan kanssa, kun kannat kameraa. Se voi takertua johonkin ja aiheuttaa vakavia vaurioita.

Varotoimet paristojen käsittelyssä

Noudata seuraavia varotoimia paristojen vuotamisen, ylikuumenemisen, syttymisen, räjähtämisen tai sähköiskun tai palovamman estämiseksi.

VAARA

- Kamerassa käytetään Olympuksen määrittelemää litiumioniakkua. Lataa akku ohjeissa määritellyä laturia käyttäen. Älä käytä muita latureita.
- Älä koskaan kuumenna paristoja tai hävitä niitä polttamalla.
- Älä päästä paristoja kuljettaessa tai säilyttäessä osumaan metalliesineisiin, kuten koruihin, solkiin tai pinneihin jne.
- Älä säilytä paristoja korkeassa lämpötilassa, kuten suorassa auringonpaisteessa, aurinkoon pysäköidyssä autossa tai lämmityslaitteen lähellä.
- Pariston vuotamisen tai liittimien vaurioitumisen estämiseksi noudata kaikkia paristojen käsittelyä annettuja ohjeita. Älä koskaan yritä avata, muuttaa tai purkaa paristoa millään tavalla, esim. juottimen avulla.
- Jos pariston sisältämää nestettä joutuu silmiin, huuhteile silmät heti puhtaalla, kylmällä, juoksevalla vedellä. Vältä lääkärinhoito on tarpeen.
- Säilytä paristoja aina poissa lasten ulottuvilta. Jos paristo erehdyksessä niellään, on heti otettava yhteys lääkäriin.

VAROITUS

- Älä päästä paristoja kastumaan.
- Käytä vain tähän kameraan tarkoitettuja paristoja, muutoin voi olla seurauksena pariston vuotaminen, ylikuumeneminen tai tulipalo tai räjähdys.
- Asenna paristot huolellisesti käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.
- Jos ladattavat paristot eivät lataudu ohjeissa määritellyssä ajassa, keskeytä lataaminen äläkä käytä kyseisiä paristoja.
- Älä käytä rikkoutunutta paristoa.

- Lopeta kameran käyttö heti, jos havaitset jotakin epänormaalia, kuten paristojen vuotoa, värimuutoksia tai muodonmuutoksia.
- Jos pariston sisältämää nestettä joutuu iholle tai vaatteille, riisu vaate ja huuhtelee kohta heti puhtaalla, kylmällä, juoksevalla vedellä. Ota välittömästi yhteys lääkäriin, jos neste polttaa ihoa.
- Älä altista paristoja voimakkaalle iskuille tai jatkuvalle tärinälle.

HUOMIO

- Tarkasta pariston vuodot, värimuutokset, väyntyminen ja muut viat huolellisesti, ennen kuin aloitat lataamisen.
- Paristo saattaa kuumetua kameran ollessa pitkään päällä. Vältä lievien palovammojen vaara: älä irrota paristoa välittömästi kameran käytön jälkeen.
- Poista paristot kamerasta, jos kamera jää pidemmäksi aikaa käyttämättä.

Käyttöolosuhteita koskeva huomautus

- Tämä kamera sisältää elektronisia tarkkuusosia. Älä jätä kameraa pitkäksi aikaa seuraaviin olosuhteisiin, koska ne voivat aiheuttaa vian tai toimintahäiriön:
 - paikkoihin, joiden lämpötila ja/tai kosteus on korkea tai joissa esiintyy äärimmäisen suuria lämpötilan ja kosteuden vaihteluita suoraan auringonpaisteeseen, uimarannoille, auton suljettuun sisätilaan tai muiden lämmönlähteiden (uuni, lämpöpatteri jne.) tai ilmastokäytösten läheisyyteen
 - hiekkaiseen tai pölyiseen paikkaan
 - lähelle palavia tai räjähtäviä aineita
 - märkään paikkaan, kuten kylpyhuoneeseen tai sateeseen. Jos käytät rakenteeltaan säänkestäviä tuotteita, perehdy myös niitä koskeviin käyttöohjeisiin.
- voimakkaalle tärinälle alttiiseen paikkaan.
- Älä pudota kameraa äläkä altista sitä iskuille tai voimakkaalle tärinälle.
- Jos kamera on kiinnitetty jalustaan, säädä kameran asento jalustan nivelen avulla. Älä väännä kameraa.
- Älä koske kameran sähköliittimiin.
- Älä jätä kameraa osoittamaan suoraan kohti aurinkoa. Kameran objektiivi tai suljin voi tällöin vaurioitua. Tästä voi olla myös seurauksena värivirheitä tai CCD-kennoon syntyviä haamukuvia. Lisäksi myös tulipalot voivat olla mahdollisia.
- Älä kohdistaa suurta voimaa objektiiviin.
- Poista paristot kamerasta ennen pitkäaikaista varastointia. Vältä viileä ja kuiva paikka, ettei kameraan pääse kondensoitumaan kosteutta tai muodostumaan homeita. Testaa kameran toiminta säilytyksen jälkeen kytkemällä virran päälle ja painamalla laukaisinta. Siten voit varmistaa, että kamera toimii normaalisti.
- Noudata kaikkia kameran käyttöohjeessa ilmoitettuja käyttöolosuhteita koskevia rajoituksia.

Varotoimet paristojen käsittelyssä

- Tässä kamerassa käytetään Olympuksen määrätelmää litiumioniparistoa. Älä käytä muunlaista paristoa.
- Jos pariston navat ovat kosteita tai rasvaisia, seurausena saattaa olla kosketushäiriö kameras kanssa. Pyyhi paristo ennen käyttöä huolellisesti kuivalla kankaalla.
- Lataa paristo aina ennen ensimmäistä käyttökertaa, tai jos paristoa ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Jos kuvaat ulkona kylmällä säällä, pidä kamera ja varaparisto lämpiminä esim. takkisi sisäpuolella. Pariston suorituskyvyn heikkeneminen alhaisen lämpötilan takia palautuu, kun niiden lämpötila kohoaa normaalkiksi.
- Kuvausolosuhteet ja pariston kunto määräävät sen, mikä on pariston toiminta-aika.
- Ennen pidemmälle matkalle lähtöä kannattaa hankkia varaparistoa, erityisesti matkustettaessa ulkomaille. Suositeltua paristoa voi olla vaikea hankkia matkan aikana.
- Huolehdi paristojen kierrätyksestä maapallon luonnonvarojen säästämiseksi. Muista peittää käyttökelvottomien paristojen navat ennen paristojen hävittämistä. Noudata myös aina paikallisia säädyksiä ja määräyksiä.

LCD-näyttörüu

- Älä kohdistaa näyttörüuun liikaa voimaa. Muutoin kuva saattaa muuttua epäselväksi, minkä seurauksena katselutila toimii puutteellisesti. Myös näyttörüu saattaa tällöin vaurioitua.
- Ruudun ylä- tai alareunassa saattaa esiintyä valokujuvia, mutta kyseessä ei tällöin kuitenkaan ole toimintahäiriö.
- Reunat saattavat näyttää näyttörüudussa sahalahtaisilta, mikäli kohde on viistottain kameraan nähden. Kyseessä ei ole toimintahäiriö. Ilmiö esiintyy lievempana katselutilassa.
- Alhaisissa lämpötiloissa LCD-näyttörüudun kytkäytyminen päälle saattaa kestää kauan tai näytön väri saattaa muuttua tilapäisesti. Kameraa kannattaa säilyttää välillä lämpimässä paikassa silloin, kun sitä käytetään hyvin kylmissä olosuhteissa. LCD-näyttörüudun suorituskyvyn heikkeneminen alhaisissa lämpötiloissa korjaantuu, kun näyttörüuta säilytetään normaaliämpötilassa.
- Kameran nestekidenäyttö (LCD) on valmistettu tarkkuusteknologiaa hyväksi käyttäen. Muutamat LCD-näyttörüudun pikselit saattavat siiti palaa jatkuvasti tai jäädä kokonaan syyttymättä. Samoin, jos näyttöä katsotaan viistosti, värit tai kirkkaus voivat näyttää epätasaisilta. Tämä ei ole toimintahäiriö.

Oikeudelliset ja muut huomautukset

- Olympus ei ota vastuuta eikä anna takuita koskien tämän laitteen tuottamaa vahinkoa tai laillisen käytön antamaa odotettua hyötyä, eikä kolmannen osapuolen esittämiä vaatimuksia, jotka johtuvat tämän tuotteen sopimattomasta käytöstä.
- Olympus ei ota vastuuta eikä anna takuita koskien tämän laitteen tuottamaa vahinkoa tai laillisen käytön antamaa odotettua hyötyä, jotka johtuvat kuvadatan poistamisesta.

Takuun rajoituslauseke

- Olympus ei ota vastuuta eikä anna suoraan tai välillisesti ilmaistuja takuita koskien tämän kirjallisen julkaisun tai ohjelmiston sisältöä, ja sanoutuu erityisesti irti kaikista välillisistä takuista ja lupaauksista koskien tämän kirjallisen julkaisun tai ohjelmiston kaupallista hyödyllisyyttä, sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, sekä välillisiä, seurannaisia ja epäsuoria vahinkoja (mukaan lukien liikevoiton menetykset, liiketoiminnan keskeytyminen ja liiketoiminnan tietojen menettäminen, mutta ei näihin rajoittuen), mikäli nämä ovat aiheutuneet tämän kirjallisen julkaisun, ohjelmiston tai laitteen käytön tai menetetyt käytön vuoksi. Joissakin maissa ei sallita välillisiä tai seurannaisvahinkoja tai välillistä takuuta koskevan vastuun poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä mainitut rajoitukset eivät välttämättä koske sinua.
- Olympus pidättää kaikki oikeudet tähän käyttöohjeeseen.

Varoitus

Tekijänoikeuksien suojatun materiaalin luvaton valokuvaaminen tai käyttö voi olla tekijänoikeuslainsäädännön vastaista. Olympus ei vastaa luvattomasta valokuvaamisesta, käytöstä tai muista toimista, jotka rikkovat tekijänoikeuksien omistajien laillisia oikeuksia.

Tekijänoikeutta koskeva huomautus

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän kirjallisen materiaalin tai ohjelmiston osaa ei saa jäljentää tai käyttää missään elektronisessa tai mekaanisessa muodossa. Tämä käsittää valokopioinnin ja äänittämisen tai kaikenlaisten tiedon tallennus- ja hakujärjestelmien käytön, ilman että tähän on saatu etukäteen Olympuksen kirjallinen lupa. Emme vastaa tämän kirjallisen materiaalin tai ohjelmiston sisällön käytöstä tai kyseisen sisällön käytöstä johtuvista vahingoista. Olympus varaa oikeuden muuttaa tämän julkaisun tai ohjelmiston ominaisuuksia ja sisältöä ilman ennakkoilmoitusta.

FCC-ilmoitus

- Radion ja television häiriöt
- Muutokset, joita valmistaja ei ole erikseen hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta. Tämä laite noudattaa testatusti luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajat on suunniteltu antamaan riittävä suojaa haitallisilta häiriöiltä asuintiloissa käytettäessä.
- Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radiotietoliikenteelle.
- Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöitä ei esiinny yksittäisessä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan selvittää katkaisemalla laitteen virta ja kytkemällä se uudelleen, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriön korjaamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:
 - Säädä vastaanottoantennia tai siirrä se toiseen paikkaan.
 - Suurenna kameran ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
 - Liitä laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin se, johon vastaanotin on liitetty.
 - Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/TV-tekniikalta. Kamera täytyy liittää USB-liitännällä varustettuun tietokoneeseen vain OLYMPUSin toimittamalla USB-kaapelilla.

Laitteeseen tehdyt luvattomat muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeiden käyttää laitetta.

Käytä ainoastaan laitteen kanssa käytettäväksi tarkoitettua uudelleenladattavaa akkua ja akkulatoria

Suosittellemme ehdottomasti käyttämään tämän kameran kanssa vain alkuperäistä Olympuksen hyväksymää uudelleenladattavaa akkua ja akkulatoria.

Muiden kuin Olympusin uudelleenladattavan akun ja/tai akkulatorin verkkolaitteen käyttö saattaa johtaa vuodosta, kuumenemisesta, kipinästä tai akun vaurioitumisesta johtuvaan tulipaloon tai henkilövahinkoon. Olympus ei vastaa onnettomuuksista tai vahingoista, jotka saattavat johtua uudelleenladattavan akun ja/tai akkulatorin käytöstä, jotka eivät ole alkuperäisiä Olympus-lisävarusteita.

Esimerkkejä maailman eri valtioiden/alueiden virtajohtojen pistokkeesta



Tyyppi A
(amerikkalainen
tyyppi)



Tyyppi B
(brittiläinen
tyyppi)



Tyyppi BF
(brittiläinen
tyyppi)



Tyyppi B3
(brittiläinen
tyyppi)



Tyyppi C
(CEE-tyyppi)



Tyyppi SE
(CEE-tyyppi)



Tyyppi O
(oseanialainen
tyyppi)

Tässä kaaviossa kuvataan tyyppiset syöttöjännitteet ja pistoketyypit.
Alueen mukaan käytetään erityyppisiä pistokkeita ja syöttöjännitteitä.

Huomio: Maan vaatimusten mukaista virtajohtoa on käytettävä.

- Vain Yhdysvallat

Käytä virtajohtoa, joka on UL Listed, 1,8–3 m, Type SPT-2 tai NISPT-2, AWG nro. 18, nimellisarvo 125 V 7 A;
polaroimaton pistoke NEMA 1-15P, nimellisarvo 125 V 15 A.

Eurooppa			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Alankomaat	230	50	C
Belgia	230	50	C
Espanja	127/230	50	C
Irlanti	230	50	C/BF
Islandi	230	50	C
Italia	220	50	C
Itävalta	230	50	C
Kreikka	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Norja	230	50	C
Portugali	230	50	C
Puola	220	50	C
Ranska	230	50	C
Romania	220	50	C
Ruotsi	230	50	C
Saksa	230	50	C
Slovakia	220	50	C
Sveitsi	230	50	C
Suomi	230	50	C
Tanska	230	50	C
Tšekki	220	50	C
UK	240	50	BF
Unkari	220	50	C
Venäjä	220	50	C

Aasia			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Filippiinit	220/230	60	A/C
Hongkong	200/220	50	BF
Indonesia	127/230	50	C
Intia	230/240	50	C
Japani	100	50/60	A
Kiina	220	50	A
Korea (tasavalta)	220	60	C
Malesia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thaimaa	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Oseania			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Australia	240	50	O
Uusi-Seelanti	230/240	50	O

Pohjois-Amerikka			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Kanada	120	60	A
USA	120	60	A

Keski-Amerikka			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Bahamasaret	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Dominikaaninen tasavalta	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaika	110	50	A
Kuuba	110/220	60	A/C
Meksiko	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

Etelä-Amerikka			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Argentiina	220	50	C/BF/O
Brasilia	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Kolumbia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Lähi-itä			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Arabiemiraatit	240	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi-Arabia	127/220	50	A/C/BF
Turkki	220	50	C

Afrikka			
Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Algeria	127/220	50	C
Egypti	220	50	C
Etelä-Afrikka	220/230	50	C/BF
Etiopia	220	50	C
Kenia	240	50	C/BF
Kongo (dem)	220	50	C
Nigeria	230	50	C/BF
Tansania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

Asiakkaille Pohjois- ja Etelä-Amerikassa

Asiakkaille USA:ssa

Vaatimustenmukaisuusvaatimus

Mallinumero

: FE-5035

Tuotenimi

: OLYMPUS

Vastuullinen osapuoli

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Osoite

: 3500 Corporate
Parkway, P.O. Box
610, Center Valley, PA
18034-0610, U.S.A.

Puhelinnumero

: 484-8610-5000

Noudattaa testatusti FCC-standardieja
KOTI- TAI TOIMISTOKÄYTTÖÖN

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15.

Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
- (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jota saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Asiakkaille Kanadassa

Tämä luokan B digitaalinen laite täyttää kaikki Canadian Interference-Causing Equipment Regulations-määräysten vaatimukset.

OLYMPUKSEN MAAILMANLAAJUINEN RAJOITETTU TAKUU – KUVASTUOTTEET

Olympus takaa, että tässä Olympus® -kuvaustuotteessa ja siihen liittyvissä Olympus® -lisävarusteissa (erikseen "tuote", yhdessä "tuotteet") ei ole materiaali- tai valmistusvikoja normaalikäytössä yhden (1) vuoden ajan ostopäivästä alkaen.

Jos tuote osoittautuu vialliseksi yhden vuoden takuunajan aikana, asiakkaan täytyy palauttaa viallinen tuote johonkin Olympuksen palvelukeskukseen alla olevien ohjeiden mukaisesti (katso "MITÄ TEHDÄ, JOS TARVITAAN HUOLTOA").

Olympus korjaa, vaihtaa tai säätää oman harkintansa mukaan viallisen tuotteen, edellyttäen että Olympuksen tutkimus ja tehdastarkastus osoittavat, että (a) kyseinen vika on syntynyt normaalin ja asianmukaisen käytön aikana ja (b) tämä rajoitettu takuu kattaa tuotteen.

Viallisten tuotteiden korjaus, vaihto tai säätö on Olympuksen ainoa velvollisuus ja asiakkaan ainoa korvaus näiden ehtojen mukaan.

Asiakas vastaa tuotteiden lähettämisestä Olympuksen palvelukeskukseen ja lähetykseluista.

Olympus ei ole velvollinen suorittamaan ennaltaehkäisevää huoltoa, asennusta,

asennuksen poistoa tai kunnossapitoa. Olympus pidättää oikeuden (i) käyttää kunnostettuja ja/tai toimivia käytettyjä osia (jotka täyttävät Olympuksen laadunvarmistusvaatimukset) takuu- tai muihin korjauksiin ja (ii) tehdä sisäisiä tai ulkoisia rakenne- ja/tai ominaisuusmuutoksia tuotteisiinsa ilman velvollisuutta liittää tällaisia muutoksia tuotteisiin.

MITÄ TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU EI KATA

Tämän rajoitetun takuun ulkopuolelle jäävät seuraavat, joille Olympus ei anna mitään suoraa, välillistä tai lain määräämää takuuta:

- (a) Tuotteet ja lisävarusteet, jotka eivät ole Olympuksen valmistamia ja/tai joissa ei ole OLYMPUS-merkin nimeä (muiden valmistajien tuotteiden ja lisävarusteiden, joita Olympus saattaa jakaa, takuu on näiden tuotteiden ja lisävarusteiden valmistajien vastuulla valmistajan takuehtojen ja keston mukaisesti).
- (b) Tuote, jonka on purkanut, korjannut, peukaloinut tai muuttanut joku muu kuin Olympuksen oma valtuutettu huoltohenkilöstö, ellei muiden suorittamalle korjaukselle ole saatu Olympuksen kirjallista lupaa.
- (c) Tuotteen viat tai vauriot, jotka ovat seurausta kulumisesta, käyttövirheestä, värinäkitystä, laiminlyönnistä, hiekasta, nesteistä, iskusta, vääristä säilytyksestä, määräaikaisten käyttö- ja huoltokohteiden suorittamatta jättämisestä, paristovuodosta, muiden kuin OLYMPUS-merkisten lisävarusteiden, kulutustarvikkeiden tai materiaalien käytöstä tai tuotteen käyttämisestä yhteensopimattomien laitteiden kanssa.
- (d) Ohjelmistot.
- (e) Materiaalit ja kulutustarvikkeet (mukaan lukien mm. lamput, muste, paperi, filmi, valokuvat, negatiivit, kaapelit ja paristot).
- (f) Tuotteet, joissa ei ole asianmukaisesti sijoitettua ja rekisteröityä Olympuksen sarjanumeroa, ellei kyseessä ole malli, johon Olympus ei sijoita sarjanumeroita eikä rekisteröi niitä.

YLLÄ MAINITTUA RAJOITETTUA TAKUUTA LUKUUN OTTAMATTA OLYMPUS EI ANNA MUUTA JA KIISTÄÄ KAIKKI MUUT TUOTTEITA KOSKEVAT ESITYKSET, TAKUUT JA EHDOT RIIPPUMATTA SIITÄ, OVATKO NE SUORIA, VÄLILLISIÄ TAI EPÄSUORIA TAI JOHTUVATKO NE LAISTA, MÄÄRÄYKSESTÄ, KAUPALLISESTA KÄYTÖSTÄ TAI MUUSTA, MUKAAN LUKIEN MM. KAIKKI TAKUUT TAI ESITYKSET TUOTTEIDEN (TAI NIIDEN OSIEN) SOPIVUUDESTA, KESTÄVYYDESTÄ, RAKENTEESTA, KÄYTÖSTÄ TAI KUNNOSTA TAI TUOTTEIDEN KAUPALLISESTA HYÖDYLLISYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN TAI LIITTYEN JONKIN PATENTIN, TEKIJÄNOIKEUDEN TAI MUUN

NISSÄ KÄYTETYN TAI NIIHIN SISÄLTYYVÄN OMISTUSOIKEUDEN LOUKKAUKSEEN. JOS OIKEUDELLISESTI ON KÄYTTÖSSÄ EPÄSUORIA TAKUITA, NIIDEN KESTO ON RAJOITETTU TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN PITUISEKSI.

KAIKKI VALTIOT EIVÄT SALLI VASTUUVAPAUTUSLAUSEKETTA TAI TAKUUN RAJOITUSTA JA/ TAI VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSIA, JOTEN YLLÄ OLEVAT VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEET JA RAJOITUKSET EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ KOSKE KÄYTTÄJÄÄ.

ASIAKKAALLA VOI MYÖS OLLA MUITA JA/TAI LISÄOIKEUKSIA JA OIKEUSUOJAKEINOJA, JOTKA VAIHTELEVAT ERI VALTIOISSA. ASIAKAS TUNNUSTAA JA MYÖNTÄÄ, ETTÄ OLYMPUS EI VASTAA MISTÄÄN VAHINGOISTA, JOITA ASIAKKAALLE VOI KOITUA TOIMITUKSEN VIVÄSTYMYKSESTÄ, TUOTTEEN RIKKOUMISESTA, TUOTTEEN RAKENTEESTA, VALINNASTA TAI TUOTANNOSTA, KUVIEN TAI TIETOJEN MENETYKSESTÄ TAI VIOITTUMISESTA TAI MISTÄÄN MUUSTA SYYSTÄ RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO VASTUUVELVOLLISUUS VAHVISTETTU SOPIMUKSELLA, OIKEUDEN LOUKKAUKSELLE (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNTI JA EHDOTON TUOTEVASTUUVELVOLLISUUS) TAI MUUTEN. OLYMPUS EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISISTA EPÄSUORASTA, SATUNNAISESTA, VÄLILLISESTÄ TAI EPÄSUORASTA VAHINGONKORVAUKSESTA (MUKAAN LUKIEN ILMAN RAJOITUSTA TULOJEN MENETYS TAI LAITTEEN KÄYTTÖKELVOTOMUUS) RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO OLYMPUS TAI PITÄISIKÖ SEN OLLA TIETOINEN TÄLLÄISEN TAPPION TAI VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA.

Kenen tahansa henkilön, mukaan lukien mm. jälleenmyyjät, edustajat, myyjät tai Olympuksen edustajat, antamat esitykset ja takuut, jotka ovat epäjohtamukaisia tai ristiriidassa tämän rajoitetun takuun ehtojen kanssa tai niiden lisäksi, eivät sido Olympusta, ellei niitä ole tehty kirjallisesti ja ellei Olympuksen erikseen valtuuttama toimihenkilö ole hyväksynyt niitä. Tämä rajoitettu takuu on täydellinen ja yksinomainen takuuliiketoimintaa, jonka Olympus antaa tuotteilleen. Se korvaa kaikki aiemmat ja rinnakkaiset tähän aiheeseen liittyvät suulliset tai kirjalliset sopimukset, yhteisymmärrykset, ehdotukset ja viestinnän.

Tämä rajoitettu on yksinomaan alkuperäisen asiakkaan etu, eikä sitä voi siirtää eikä luovuttaa.

MITÄ TEHDÄ, JOS TARVITAAN HUOLTOA

Asiakkaan tulee siirtää kaikki tuotteeseen tallennetut kuva- tai muut tiedot toiseen kuva- tai tietotallennusvälineeseen ja/tai poistaa tuotteesta filmi ennen tuotteen lähettämistä Olympukselle huoltoa varten.

OLYMPUS EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA HUOLTOON VASTAANOTTAMANSAA TUOTTEEN SISÄLTÄMIEN KUVIEN TAI TIETOJEN TAI TUOTTEEN SISÄLTÄMÄN FILMIN TALLENTAMISESTA, SÄILYTTÄMISESTÄ TAI KUNNOSSAPIDOSTA. OLYMPUS EI MYÖSKÄÄN OLE VASTUUSSA VAHINGOISTA, JOS KUVIA TAI TIETOJA MENETETÄÄN TAI VAHINGOITTUU HUOLLON AIKANA (MUKAAN LUKIEN ILMAN RAJOITUSTA SUORA, EPÄSUORA, SATUNNAINEN, VÄLILLINEN TAI ERITYISEN VAHINKO, TULOJEN MENETYS TAI LAITTEEN KÄYTTÖKELVOTOMUUS) RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO OLYMPUS TAI PITÄISIKÖ SEN OLLA TIETOINEN TÄLLÄISEN MENETYKSEN TAI VAHINGOITTIMISEN MAHDOLLISUUDESTA.

Pakkaa tuote huolellisesti käyttäen runsaasti pehmustusmateriaali kuljetuksen aikaisten vaurioiden ehkäisemiseksi. Toiminta tuote joko valtuutetulle Olympus-myyjälle, joka myi tuotteen, tai lähetä se postimaksu maksettuna ja vakuutettuna Olympuksen palvelukeskukseen. Kun tuotteita palautetaan huoltoa varten, pakettiin täytyy sisältää seuraavat:

- 1 Ostokuitti, jossa näkyy ostopäivä ja -paikka.
- 2 Tämä rajoitetun takuun kopio, **johon on merkitty tuotteen sarjanumero, joka vastaa tuotteen sarjanumeroa** (ellei kyseessä ole malli, johon Olympus ei sijoita sarjanumeroita eikä rekisteröi niitä).
- 3 Ongelman yksityiskohtainen kuvaus.
- 4 Näytevedokset, negatiivit, digitaaliset tulosteet (tai tiedostot levyllä), jos saatavana ja jos liittyvät ongelmaan.

Kun huolto on suoritettu, tuote palautetaan käyttäjälle postimaksu maksettuna.

MINNE TUOTE LÄHETETÄÄN HUOLTOON

Katso lähin palvelukeskus kohdasta "MAAILMANLAAJUINEN TAKUU".

KANSAINVÄLINEN TAKUUHUOLTO

Tämä takuu sisältää kansainvälisen takuuhuollon.

Asiakaille Euroopassa



CE-merkki osoittaa, että tämä tuote täyttää Euroopan turvallisuus-, terveys-, ympäristö- ja kuluttajansuojavaatimukset. CE-merkityt kamerat on tarkoitettu myytäväksi Euroopassa.



Tämä symboli [WEEE-direktiivin liitteen IV mukainen rosakorisymboli] tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä tätä laitetta tavallisen talousjätteen joukkoon.



Käytä tuotetta hävittäessäsi hyväksesi maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.



Tämä symboli [direktiivin 2006/66/EY liitteen II mukainen rosakorisymboli] tarkoittaa hävitettävien paristojen ja akkujen erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä paristoja tai akkuja tavallisen talousjätteen joukkoon. Käytä paristoja tai akkuja hävittäessäsi hyväksesi maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

Takuuehdot

- Jos tämä tuote osoittautuu vialliseksi asianmukaisesta (tuotteen mukana toimitettujen kirjallisten käsittely- ja käyttöohjeiden mukaisesta) käytöstä huolimatta soveltuvan kansallisen takuun kuluessa tuotteen hankintapäivämäärästä, tuote korjataan tai Olympuksen valinnan mukaan vaihdetaan korvauksetta. Tämä edellyttää tuotteen olevan hankittu sivustossa <http://www.olympus.com> mainitulta Olympus-jälleenmyyjältä Olympus Europa Holding GmbH:n liiketoiminta-alueella. Tämän takuusuorituksen saamiseksi asiakkaan tulee toimittaa tuote ja tämä takuutodistus ennen soveltuvan kansallisen takuun ampeutumista tuotteen myyneelle jälleenmyyjälle tai mihin tahansa muuhun Olympuksen asiakaspalvelupisteeseen Olympus Europa Holding GmbH:n liiketoiminta-alueella, kuten se määritetään sivustossa <http://www.olympus.com>. Yhden vuoden maailmanlaajuisen takuun voimassaoloaikana asiakas voi toimittaa tuotteen mihin tahansa Olympuksen asiakaspalvelupisteeseen. Huomattakoon, ettei Olympuksen asiakaspalvelupisteitä ole jokaisessa maassa.
- Asiakkaan tulee toimittaa tuote kauppiaille tai Olympuksen valtuutettuun asiakaspalvelupisteeseen omalla vastuullaan. Asiakas vastaa myös kaikista tuotteen kuljettamisesta aiheutuvista kustannuksista.

Takuuehdot

- Japanin "OLYMPUS IMAGING CORP.", Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokio 163-0914, myöntää yhden vuoden maailmanlaajuisen takuun. Tämä maailmanlaajuinen takuu on esitettävä Olympuksen valtuutetussa asiakaspalvelupisteessä ennen takuuehtojen mukaisen takuukorjauksen suorittamista. Tämä takuu on voimassa vain, jos takuutodistus

ja ostotosite esitetään Olympuksen asiakaspalvelupisteessä. Tämä lisätakuu ei vaikuta asiakkaan laillisiin oikeuksiin soveltuvan kansallisen, yllämainittua kulutustavaroiden myyntiä koskevan lainsäädännön nojalla.

- Takuu ei kata seuraavia tapauksia. Kyseisissä tapauksissa asiakkaan edellytetään maksavan korjauksesta aiheutuvat kustannukset myös silloin, kun vika ilmenee edellä mainittuna takuuajana.
 - Virheellisen käsittelyn seurauksena ilmenevät viat (esim. sellaisten käyttötapojen seurauksena, joita ei ole mainittu käsittelyohjeissa tai muissa käyttöohjeiden luvuissa jne.).
 - Viat, jotka aiheutuvat jonkin muun kuin Olympuksen tai Olympuksen valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamista korjauks-, muutostoimenpiteistä tms.
 - Tuotteen hankinnan jälkeen ilmenevät kuljetuksen, putoamisen, iskujen tms. aiheuttamat viat tai vauriot.
 - Tulipalon, maanjäristyksen, tulvavahinkojen, salamaniskun, muiden luonnonkatastrofien, ympäristön saastumisen ja epävakaiden jännitelähteiden aiheuttamat viat tai vauriot.
 - Viat, jotka aiheutuvat huolimattomasta tai virheellisestä säilytyksestä (tällaiseksi katsotaan tuotteen säilyttäminen korkean lämpötilan ja ilmastokosteuden vallitessa, hyönteiskarkotteiden kuten naftaleenin tai haitallisten lääkkeiden jne. läheisyydessä), virheellisestä huoltamisesta tms.
 - Viat, jotka aiheutuvat tyhjentyneistä paristoista tms.
 - Viat, jotka aiheutuvat hiekan, mudan tms. pääsystä tuotteen koteloon sisäpuolelle.
 - Tätä takuutodistusta ei palauteta tuotteen mukana.
 - Takuutodistuksen hankinta-ajan kohdan ilmoittavaan vuosilukuun, kuukauteen tai päivämäärään on tehty muutoksia, tai asiakkaan nimeä, myyjän nimeä sekä sarjanumeroa on muutettu.
 - Ostotositetta ei esitetä tämän takuutodistuksen yhteydessä.
- Takuu koskee ainoastaan itse tuotetta. Takuu ei koske ohjeisvarusteita kuten koteloja, hihnaa, objektiivin suojusta ja paristoja.
- Olympuksen vastuu tämän takuun nojalla rajoittuu yksinomaan tuotteen korjaukseen tai vaihtoon. Olympus ei vastaa takuun nojalla minkäänlaisista viallisien tuotteiden asiakkaalle aiheuttamista epäsuorista tai seurannaisista menetyksistä tai vahingoista eikä erityisesti tuotteen yhteydessä käytetyille objektiiveille, filmeille tai muille varusteille tai tarvikkeille aiheutuvista menetyksistä tai vahingoista. Olympus ei edelleenkään vastaa menetyksistä, jotka johtuvat tuotteen korjauksen aiheuttamasta viivästyksestä tai tietojen katoamisesta. Edellä mainittu ei päde pakottavan lainsäädännön määrätessä toisin.

Takuun voimassaoloa koskevia huomautuksia

- 1 Tämä takuu on voimassa vain, jos Olympus tai valtuutettu myyjä on täyttänyt takuutodistuksen asianmukaisesti tai muut tositteet sisältävät riittävän näytön takuun voimassaolosta. Varmista tämän vuoksi, että oma nimesi, myyjän nimi, sarjanumero sekä hankintavuosi, -kuukausi ja -päivä ovat kaikki merkittyinä takuutodistukseen tai että alkuperäinen lasku tai ostokuitti (johon on merkitty myyjän nimi, ostopäivämäärä ja tuotteen malli) on liitetty tämän takuutodistuksen yhteyteen. Olympus pitää itsellään oikeuden kieltäytyä korvauksettomista suorituksista, jos takuutodistusta ei ole täytetty kokonaan eikä edellä mainittua tositetta ole liitetty takuutodistuksen yhteyteen tai jos tämän sisältämät tiedot ovat puutteellisia tai epäselviä.
 - 2 Säilytä tämä takuutodistus huolellisesti tallessa, sillä sen tilalle ei myönnetä uutta todistusta.
- * Tutustu sivustossa <http://www.olympus.com> olevaan luetteloon, jossa on ilmoitettu Olympuksen valtuutettu kansainvälinen palveluverkosto.

Tavaramerkit

- IBM on International Business Machines Corporationin rekisteröity tavaramerkki.
- Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Macintosh on Apple Inc.:n tavaramerkki.
- SDHC-logo on tavaramerkki.
- Kaikki muut yhtiöiden ja tuotteiden nimet ovat niiden omistajien tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Tässä käyttöohjeessa mainitut kameran tiedostojärjestelmien standardit ovat Japanin elektroniikka- ja tietotekniikkateollisuusliiton (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, JEITA) määrittelemiä "Design rule for Camera File system/DCF"-standardeja.

TEKNISET TIEDOT

Kamera

Tuotetyyppi	: Digitaalkamera (kuvaamiseen ja katseluun)
Tallennusjärjestelmä	
Stillkuvat	: Digitaalinen tallennus, JPEG (Design rule for Camera File -järjestelmän mukaan (DCF))
Sovellettavat standardit	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Ääni stillkuvien yhteydessä	: Aaltomuoto
Liikkuva kuva	: AVI Motion JPEG
Muisti	: Sisäinen muisti SD-muistikortti SDHC-muistikortti
Tehollisten pikselien määrä	: 14 000 000 pikseliä
Kuvantallennin	: 1/2,33" CCD (päävärisuodatin), 14 500 000 pikseliä (brutto)
Objektiivi	: Olympus-objektiivi 4,3–21,5 mm, f3.3–5.8 (vastaa 24–120 mm:n objektiivia 35 mm:n kamerassa)
Valonmittausjärjestelmä	: Digitaalinen ESP-mittausjärjestelmä
Suljinaika	: 4–1/1500 s
Kuvausetaisyys	: 0,6 m–∞ (W), 1,0 m–∞ (T) (normaali) 0,15 m–∞ (W), 0,6 m–∞ (T) (makrotila) 0,1 m–∞ (supermakrokuvaus)
Näyttöruutu	: 2,7" värillinen TFT-nestekidenäyttö, 230 000 pistettä
Liitäntä	: Moniliitin (USB-liitin, A/V OUT -liitin)
Automaattinen kalenterijärjestelmä	: 2000–2099
Käyttöympäristö	
Lämpötila	: 0–40 °C (käyttö)/ -20–60 °C (säilytys)
Kosteus	: 30–90 % (käyttö)/10–90 % (säilytys)
Virtalähde	: Yksi Olympus-litiumioniakkua (LI-42B/LI-40B)
Mitat	: 92,7 mm (L) × 55,8 mm (K) × 24,7 mm (S) (ulkonemia lukuun ottamatta)
Paino	: 123 g (akun ja kortin kanssa)

Litiumioniakku (LI-42B)

Tuotetyyppi	: Ladattava litiumioniakku
Vakiojännite	: DC 3,7 V
Vakiokapasiteetti	: 740 mAh
Pariston käyttöikä	: Noin 300 täyttä latausta (vaihtelee käytön mukaan)
Käyttöympäristö	
Lämpötila	: 0–40 °C (lataus)/ -10–60 °C (käyttö)/ -20–35 °C (säilytys)
Mitat	: 31,5 mm (l) × 39,5 mm (k) × 6,0 mm (s)
Paino	: Noin 15 g

Akkulaturi (LI-41C)

Mallinro	: LI-41CAA/LI-41CAB/LI-41CBA/LI-41CBB
Tehovaatimukset	: AC 100–240 V (50–60 Hz)
Lähtö	: DC 4,2 V, 600 mA
Latausaika	: Noin 2 tuntia (ladattaessa mukana toimitettua LI-42B-akkua)
Käyttöympäristö	
Lämpötila	: 0–40 °C (käyttö)/ -20–60 °C (säilytys)
Mitat	: 62,0 mm (L) × 23,5 mm (K) × 90,0 mm (S)
Paino	: Noin 65 g

Muotoilua ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Käyntiosoite: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany
Puhelin: +49 40 – 23 77 3-0/Faksi: +49 40 – 23 07 61
Tavaratoimitukset: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Postiosoite: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Tekninen asiakaspalvelu Euroopassa:

Visitate la nostra homepage <http://www.olympus-europa.com>

tai soita MAKSUTTOMAAN NUMEROOMME*: **00800 – 67 10 83 00**

Alankomaat, Belgia, Espanja, Iso-Britannia, Itävalta, Luxemburg, Norja,
Portugali, Ranska, Ruotsi, Saksa, Suomi, Sveitsi, Tanska.

* Huomaa, että osa (matka) puhelinoperaattoreista ei
salli soittamista +800-alkuisiin numeroihin.

Jos soitat jostain muusta kuin luettelossa mainitusta maasta tai sinua ei yhdistetä
yllä mainittuun numeroon, pyydämme sinua käyttämään seuraavia
MAKSULLISIA NUMEROITA: **+49 180 5 – 67 10 83** tai **+49 40 – 237 73 48 99**.

Tekninen asiakaspalvelumme on avoinna kello 9:00–18:00 Keski-Euroopan
aikaa (maanantaista perjantaihin).

Virallinen maahantuoja

Suomi: Olympus Finland Oy

Äyritie 12 B

01510 VANTAA

Puh. (09) 875 810

<http://www.olympus.fi>